

# Strafrechtliche Verurteilung und Rückfallraten

## Condamnations pénales et taux de récidive

19

Rechtspflege  
Droit et justice  
Diritto e giustizia

Die vom Bundesamt für Statistik (BFS) herausgegebene Reihe «Statistik der Schweiz» gliedert sich in folgende Fachbereiche:

La série «Statistique de la Suisse» publiée par l'Office fédéral de la statistique (OFS) couvre les domaines suivants:

---

0	Bereichsübergreifende Themen	0	Thèmes généraux
1	Bevölkerung	1	Population
2	Raum und Umwelt	2	Espace et environnement
3	Erwerbsleben	3	Emploi et vie active
4	Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen	4	Comptes nationaux
5	Preise	5	Prix
6	Produktion, Handel und Verbrauch	6	Production, commerce et consommation
7	Land- und Forstwirtschaft	7	Agriculture et sylviculture
8	Energie	8	Energie
9	Bau- und Wohnungswesen	9	Construction et logement
10	Tourismus	10	Tourisme
11	Verkehr und Nachrichtenwesen	11	Transports et communications
12	Geldmenge, Finanzmärkte und Banken	12	Masse monétaire, marchés financiers et banques
13	Soziale Sicherheit und Versicherungen	13	Sécurité sociale et assurances
14	Gesundheit	14	Santé
15	Bildung und Wissenschaft	15	Education et science
16	Kultur und Lebensbedingungen	16	Culture et conditions de vie
17	Politik	17	Politique
18	Öffentliche Finanzen	18	Finances publiques
19	Rechtspflege	19	Droit et justice

---

# Strafrechtliche Verurteilung und Rückfallraten

# Condamnations pénales et taux de récidive

Bearbeitung  
Rédaction

**Renate Storz**  
Bundesamt für Statistik / Office fédéral de la statistique

Herausgeber  
Editeur

**Bundesamt für Statistik**  
Office fédéral de la statistique



Bundesamt für Statistik  
Office fédéral de la statistique  
Ufficio federale di statistica  
Uffizi federal da statistica

---

**Auskunft:** Renate Storz, Sektion Rechtspflege, BFS, Tel. 031 324 83 08  
**Unter Mitarbeit von:** Daniel Fink, Simone Rônez, George Muriset  
**Vertrieb:** Bundesamt für Statistik  
CH-3003 Bern  
Tel. 031 323 60 60  
**Bestellnummer:** 217-9600  
**Preis:** Fr. 5.-  
**Fachbereich:** 19 Rechtspflege  
**Originaltext:** Deutsch  
**Grafik/Layout:** BFS  
**Copyright:** BFS, Bern 1997  
Abdruck – ausser für kommerzielle Nutzung –  
unter Angabe der Quelle gestattet.  
**ISBN:** 3-303-19012-7

**Complément d'information:** Renate Storz, Section du droit et de la justice, OFS, Tél. 031 324 83 08  
**Avec la collaboration de:** Daniel Fink, Simone Rônez, George Muriset  
**Diffusion:** Office fédéral de la statistique  
CH-3003 Berne  
Tél. 031 323 60 60  
**Numéro de commande:** 217-9600  
**Prix:** 5 francs  
**Domaine:** 19 Droit et justice  
**Langue du texte original:** Allemand  
**Traduction:** Service de traduction de l'OFS  
**Graphisme/Layout:** OFS  
**Copyright:** OFS, Berne 1997  
La reproduction est autorisée, sauf à des fins commerciales,  
si la source est mentionnée.  
**ISBN:** 3-303-19012-7

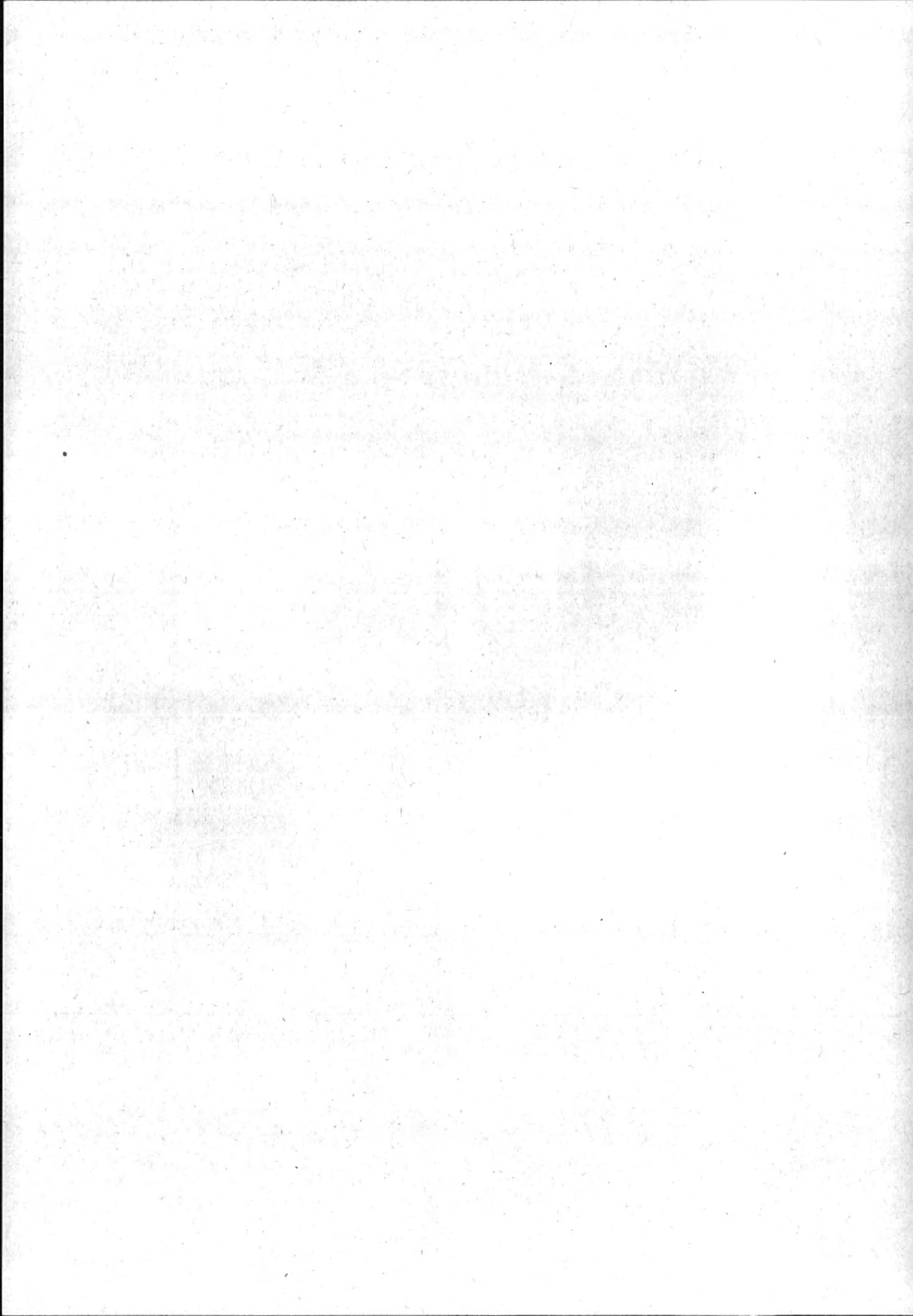
---

## Inhaltsverzeichnis

<b>1 Grundlagen</b> .....	5
1.1 Fragestellung .....	5
1.2 Datenlage .....	5
<b>2 Kriminalität ist alltäglich</b> .....	5
<b>3 Kriminelle Karrieren</b> .....	6
3.1 Alter .....	10
3.2 Delikte .....	10
3.3 Vorstrafen .....	12
<b>4 Rückfall nach Strafvollzug</b> .....	13
4.1 Rückfallgeschwindigkeit .....	14
4.2 Vorstrafen, Delikte und Aufenthaltsdauer .....	15
4.3 Alter und Geschlecht .....	17
4.4 Zeitliche Entwicklung .....	18
<b>5 Wirkungen von Sanktionen</b> .....	19
5.1 Kantonale Sanktionsstile .....	19
5.2 Ähnliche Rückfallraten .....	20
<b>Bibliographie</b> .....	24

## Table des matières

<b>1 Bases</b> .....	5
1.1 Problématique .....	5
1.2 Sources de données .....	5
<b>2 La criminalité est un phénomène quotidien</b> .....	5
<b>3 Les trajectoires criminelles</b> .....	6
3.1 L'âge .....	10
3.2 Les délits .....	10
3.3 Précédentes condamnations .....	12
<b>4 Incarcération et récidive</b> .....	13
4.1 Temps écoulé jusqu'à la récidive .....	14
4.2 Précédentes condamnations, délits et durée de la détention .....	15
4.3 L'âge et le sexe .....	17
4.4 Evolution dans le temps .....	18
<b>5 Les effets des sanctions</b> .....	19
5.1 Des types de sanction cantonaux .....	19
5.2 Des taux de récidive similaires .....	20
<b>Bibliographie</b> .....	24



# 1 Grundlagen

## 1.1 Fragestellung

Untersucht wird zunächst, wie viele Schweizerinnen und Schweizer während ihres Lebens ein erstes Mal strafrechtlich verurteilt und in das Zentralstrafregister eingetragen werden. Wie viele davon werden rückfällig? Gibt es bei einer identifizierbaren Gruppe Lebensphasen wiederholter strafrechtlicher Auffälligkeiten innerhalb kurzer Zeiträume, so dass von «kriminellen Karrieren» gesprochen werden kann? Den Rückfallraten von Erstverurteilten - von denen nur wenige in den Strafvollzug eingewiesen werden - werden die Rückfallraten entlassener Strafgefangener gegenübergestellt. Durch welche Tat-, Täter- und Strafmerkmale können die unterschiedlichen Rückfallraten erklärt werden? Schliesslich wird die Frage nach der Wirkung unterschiedlicher Sanktionen erörtert.

## 1.2 Datenlage

Die vier Themen werden jeweils an Hand von Zusammenfassungen eigener Untersuchungen des Bundesamtes für Statistik behandelt. Datengrundlagen sind die Schweizerische Strafurteilsstatistik, welche sämtliche in das zentrale Strafregister eintragungspflichtigen Verurteilungen erwachsener Personen enthält, sowie die Strafvollzugsstatistik. Da es sich um vier unterschiedliche Studien handelt, sind die Bezugsjahre sowie die Grundgesamtheiten jeweils verschieden. Genauere Erläuterungen sind in den Anmerkungen zu finden.

Diesen Studien gemeinsam ist der Ausschluss der ausländischen Verurteilten aus zwei Gründen: Ausländische Personen werden wesentlich weniger häufig nach einer ersten Verurteilung ein weiteres Mal verurteilt, da eine nicht bekannte Anzahl ausländischer Personen nach Strafverbüßung auch aufgrund gerichtlich verhängter Landesverweisung oder fremdenpolizeilich angeordneter Ausweisung sowie der Nichtverlängerung einer Aufenthaltsbewilligung ausreist. Daher besteht für diese Gruppe keine Sicherheit darüber, ob die beobachtete Grundgesamtheit über einen längeren Zeitraum hinweg konstant bleibt. Die grössere Mobilität der ausländischen Wohnbevölkerung ist auch Grund dafür, dass für diese Gruppe kein Anteil der Verurteilten an der strafmündigen Bevölkerung berechnet werden kann.

## 2 Kriminalität ist alltäglich<sup>1)</sup>

Entgegen einer weitverbreiteten Meinung ist die Tatsache, dass jemand verurteilt wird, kein seltenes Ereignis. Zumindest für Männer gehört das Bestraft-

<sup>1)</sup> Vgl. Storz, R.: Kriminalität und Gewalt. In: Auf dem Weg zur Gleichstellung? Frauen und Männer in der Schweiz. Bundesamt für Statistik, Bern 1996. Bezugsgruppe sind die im Jahre 1993 erstmals verurteilten Schweizerinnen und Schweizer (22'046 Verurteilte).

# 1 Bases

## 1.1 Problématique

Est examinée en premier lieu la proportion des Suisses qui, au cours de leur vie, sont condamnés une première fois et inscrits au casier judiciaire central. Combien d'entre eux récidiveront un jour? Peut-on isoler certaines phases de la vie pendant lesquelles plusieurs condamnations peuvent se succéder en l'espace de peu de temps, de sorte qu'on pourrait parler de «trajectoire criminelle»? On compare les taux de récidive des personnes condamnées pour la première fois, dont un petit nombre seulement sont incarcérées, aux taux de récidive des personnes déjà incarcérées précédemment. Certaines caractéristiques relatives aux délits, aux auteurs de ces délits et aux peines prononcées influencent-elles les taux de récidive? Enfin, on examine les effets des différents genres de sanctions.

## 1.2 Sources de données

Pour répondre à ces quatre questions, différentes études de l'Office fédéral de la statistique sont combinées. Les données sont extraites de la statistique des condamnations pénales, qui concerne l'ensemble des condamnations prononcées à l'encontre d'adultes et inscrites au casier judiciaire central, et de la statistique pénitentiaire suisse. Les années de référence et les univers de base considérés diffèrent selon la question abordée. Les notes de bas de page apportent plus de détails.

Pour chacune de ces questions, on exclut la population étrangère, pour deux raisons: les étrangers sont bien moins nombreux à subir rapidement une nouvelle condamnation, car certains sont expulsés par décision d'un tribunal ou de la police des étrangers; à d'autres, on refuse le renouvellement du permis de séjour. La constance de l'univers de base n'est donc pas assurée pour cette population. Par ailleurs, la plus grande mobilité des étrangers ne permet pas de calculer la part représentée par les personnes condamnées dans la population ayant la majorité pénale.

## 2 La criminalité est un phénomène quotidien<sup>1)</sup>

Contrairement à ce que l'on croit généralement, le fait d'être condamné ne représente pas un événement exceptionnel. C'est du moins le cas pour les hommes,

<sup>1)</sup> Cf. Storz, R.: Criminalité et violence. Dans: Vers l'égalité? La situation des femmes et des hommes en Suisse. Office fédéral de la statistique, Berne 1996. L'univers de référence se compose des 22'046 Suisses et Suissesses condamnés pour la première fois en 1993.

werden in den Bereich der Normalität, da deren Kriminalitätsbelastung erheblich höher ist als diejenige der Frauen. So sind etwa 83% der jährlich von der Polizei erfassten Tatverdächtigen männlichen Geschlechts, und von sämtlichen Verurteilten sind es 87% (Grafik 1); grundlegende Änderungen sind in den letzten Jahren trotz der vermehrten Teilnahme von Frauen am öffentlichen Leben nicht zu erkennen. Statistisch betrachtet sind für eine männliche Biographie Erfahrungen mit Polizei und Gerichten nicht aussergewöhnlich. An Hand des Datenbestandes der Schweizerischen Strafurteilsstatistik kann geschätzt werden, wie viele Männer und Frauen mindestens ein Mal verurteilt und in das Zentralstrafregister eingetragen werden. So wurden 1993 17'952 Männer und 4094 Frauen ab 18 Jahren erstmals verurteilt; dies sind 0,85% und 0,17% der altersgleichen Wohnbevölkerung. Unter der Annahme, dass die Kriminalitätsbelastung über die Zeit relativ konstant bleibt, wird dieser Querschnitt von einem Risikojahr auf die zu erwartenden Risikojahre, während des erwerbsfähigen Alters strafrechtlich in Erscheinung zu treten, hochgerechnet<sup>2)</sup>; dies betrifft die Zeitspanne zwischen dem 18. und dem 65. Lebensjahr (47 Jahre). Danach werden mehr als ein Drittel der erwachsenen Männer bis zum Rentenalter strafrechtlich verurteilt und in das zentrale Strafregister eingetragen (Grafik 2), bei den Frauen sind es lediglich acht Prozent. Die Prävalenzraten aller Verurteilten<sup>3)</sup> dürften noch einiges höher liegen, da entsprechende Angaben für das Jugendalter fehlen und viele Bussen wegen Übertretungen, die überwiegend Verkehrsdelikte betreffen, nicht in das zentrale Strafregister eingetragen werden und daher auch nicht von der Strafurteilsstatistik erfasst werden.

Bei Betrachtung dieses Hellfeldes, der Zahlen der offiziell registrierten Kriminellen, bleibt unberücksichtigt, dass eine Vielzahl der begangenen Straftaten gar nicht entdeckt oder verzeigt wird und nicht alle polizeilichen Verzeigungen in eine Aufklärung der Straftaten und Verurteilung der Tatverdächtigen münden.

### 3 Kriminelle Karrieren<sup>4)</sup>

Dass schätzungsweise jeder dritte erwachsene Mann im Laufe seines Lebens verurteilt wird, bedeutet nun nicht, dass jeder davon auch Erfahrungen mit dem *Strafvollzug* macht; nach einer Schätzung kommt nur

<sup>2)</sup> Ändern sich die Verurteilungswahrscheinlichkeiten, stellt das Ergebnis der Berechnung einen Mittelwert über die Zeit dar.

<sup>3)</sup> Die Prävalenzrate der Verurteilten bezeichnet hier den Anteil der rechtskräftig Verurteilten an der strafmündigen Bevölkerung.

<sup>4)</sup> Storz, R.: Wiederholte strafrechtliche Verurteilungen. Zur Frage nach kriminellen Karrieren. Bundesamt für Statistik, Bern 1995. Die untersuchte Gruppe besteht aus sämtlichen im Jahre 1986 erstmals verurteilten Schweizerinnen und Schweizern (15'202 Verurteilte). Diese wurde bis Ende 1993 hinsichtlich weiterer Verurteilungen beobachtet. Somit besteht der Beobachtungszeitraum für jede verurteilte Person aus vollen sieben Jahren.

qui sont nettement plus nombreux que les femmes à subir une condamnation au cours de leur vie. Ainsi, 83% des personnes soupçonnées par la police sont des hommes; ceux-ci représentent par ailleurs 87% des condamnés (graphique 1). Bien qu'elles s'engagent de plus en plus dans la vie publique, la part des femmes n'a guère évolué ces dernières années. D'un point de vue statistique, avoir eu affaire au cours de sa vie avec la police ou la justice n'est pas une chose extraordinaire pour un homme. A partir des données de la statistique des condamnations pénales, on peut estimer le nombre des hommes et des femmes condamnés et inscrits au casier judiciaire central au moins une fois. Ainsi, en 1993, 17'952 hommes et 4094 femmes de 18 ans ou plus ont été condamnés pour la première fois; cela représente 0,85% et 0,17% des populations résidentes du même âge. En partant de l'hypothèse que le taux de criminalité reste relativement constant au fil du temps, on estime le risque d'être condamné pénalement au cours de la vie active, soit de 18 à 65 ans, en l'extrapolant à partir d'une année donnée<sup>2)</sup>. On constate qu'au cours de ces 47 années de vie active, plus d'un tiers des hommes adultes subissent une condamnation pénale et sont inscrits au casier judiciaire central (graphique 2). Seulement 8% des femmes sont dans ce cas. Le taux de prévalence, considéré sur l'ensemble des condamnés<sup>3)</sup>, est sans doute sensiblement supérieur, puisqu'on ne dispose pas d'indications sur la période précédant l'entrée dans l'âge adulte et que de nombreuses amendes sanctionnant des infractions au code de la route n'entraînent pas d'inscription au casier judiciaire central et n'apparaissent donc pas dans la statistique des condamnations pénales.

En examinant la partie visible de la criminalité, il ne faut pas oublier qu'une grande partie des délits commis restent cachés ou ne sont pas portés à la connaissance de la police et que les infractions dénoncées à la police n'aboutissent pas toutes à une condamnation.

### 3 Les trajectoires criminelles<sup>4)</sup>

Si, selon des estimations, un homme adulte sur trois est condamné au cours de son existence, cela ne signifie pas que cette condamnation conduit forcément à une incarcération; on évalue à un sur dix la part des

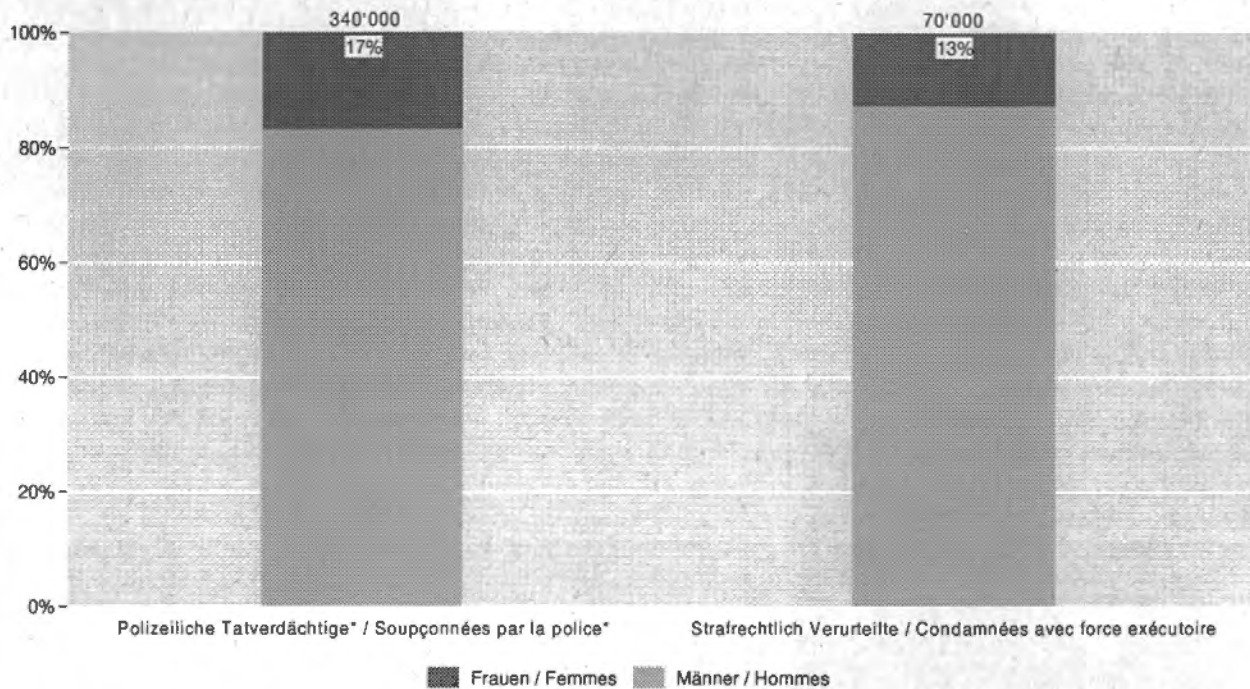
<sup>2)</sup> Si la probabilité d'être condamné se modifie, il suffit de considérer ce résultat comme une moyenne sur une période donnée.

<sup>3)</sup> Le taux de prévalence des personnes condamnées caractérise la part des personnes condamnées avec force exécutoire dans la population pénalement majeure.

<sup>4)</sup> Storz, R.: Une condamnation pénale en entraîne-t-elle d'autres? De l'existence de trajectoires criminelles. Office fédéral de la statistique, Berne 1995. Le groupe examiné se compose des 15'202 Suisses et Suissesses condamnés pour la première fois en 1986. Ces personnes ont été suivies jusqu'à la fin de 1993, soit pendant sept années révolues.



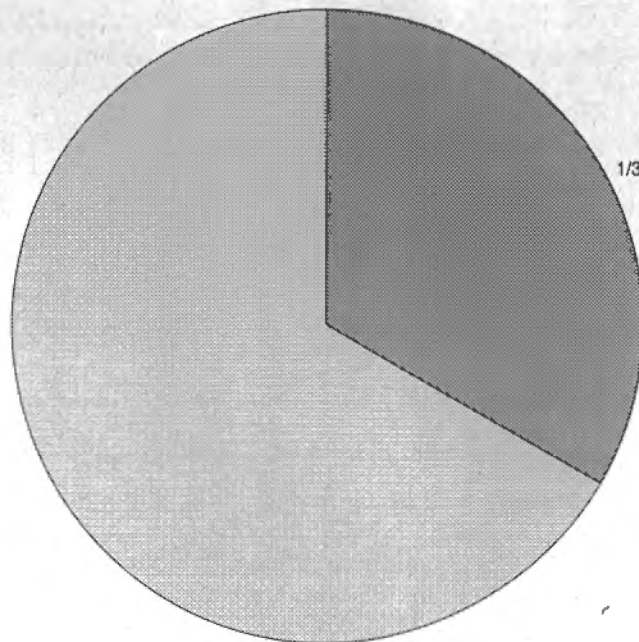
**G1 Strafrechtlich registrierte Personen nach Geschlecht, Durchschnitte 1990-1994**  
**Personnes inscrites au casier judiciaire, selon le sexe; moyennes de 1990 à 1994**



\* Quelle: Polizeiliche Kriminalstatistik 1990-1994, Bundesamt für Polizeiwesen

\* Source: Statistique policière de la criminalité, 1990-1994, Office fédéral de la police

**G2 Wahrscheinlichkeit für einen Mann, im Laufe seines Lebens verurteilt und in das Zentralstrafregister eingetragen zu werden**  
**Probabilité, pour un homme adulte, d'être inscrit au casier judiciaire central au cours de sa vie**



Schätzung auf Grundlage der Strafurteilsstatistik / Estimation effectuée sur la base de la statistique des condamnations pénales

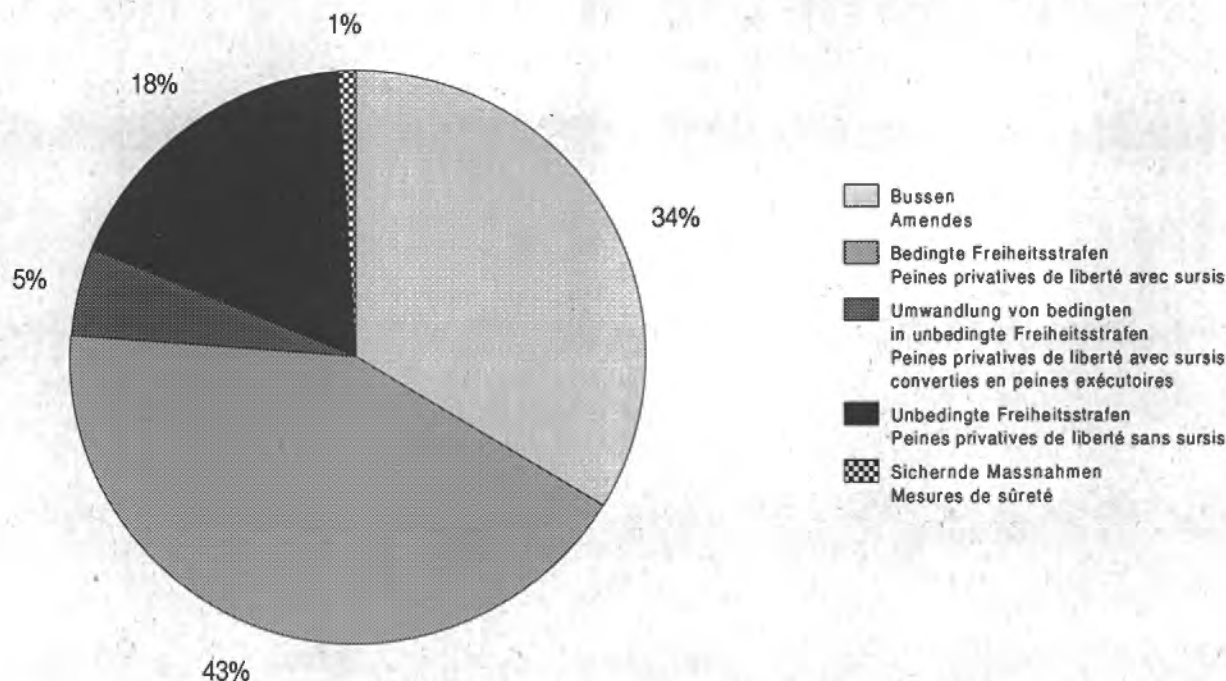
jeder zehnte Mann während seines Lebens mindestens ein Mal in den Strafvollzug<sup>5)</sup>. Vielmehr werden im Falle einer Verurteilung vor allem bedingte Freiheitsstrafen und Bussen verhängt, und etwa jede fünfte verurteilte Person wird in den Strafvollzug eingewiesen (Grafik 3). Bei denjenigen Personen, die ein erstes Mal verurteilt werden, die somit keine Vorstrafen aufweisen, sind es sogar unter fünf Prozent.

Ist also das einmalige Verurteiltwerden ein relativ normales Ereignis, sind Rückfälle nach einer ersten Verurteilung - zumindest innerhalb eines Beobachtungszeitraumes von sieben Jahren - sehr viel unwahrscheinlicher, (Grafik 4). Denn nach einer ersten Verurteilung werden knapp zehn Prozent innerhalb von sieben Jahren mindestens ein weiteres Mal verurteilt und in das Zentralstrafregister eingetragen, wobei die männlichen Erstverurteilten wiederum mehr, nämlich doppelt so häufig betroffen sind als die weiblichen. Bei den Männern beträgt die Rückfallrate 10%, bei den Frauen sind es 5%.

hommes qui passent un jour par la prison<sup>5)</sup>. La plupart du temps, la sanction prononcée est une peine privative de liberté avec sursis ou une amende; environ une personne condamnée sur cinq est punie de prison (graphique 3). Cette part est même inférieure à 5% chez les personnes condamnées pour la première fois.

Si une première condamnation peut donc être considérée comme un événement relativement normal, le risque de récidive paraît bien plus improbable au moins dans les sept années suivant la condamnation (graphique 4). Environ 10% des personnes condamnées une première fois sont à nouveau inscrites au casier judiciaire central. Là encore, les hommes sont plus concernés que les femmes: le taux de récidive est de 10% chez les premiers et de 5% chez les dernières.

**G3 Sanktionen 1990 (mit Schätzung der Umwandlungen bedingter in unbedingte Freiheitsstrafen)**  
**Sanctions prononcées en 1990 (y compris le nombre estimé des peines avec sursis converties en peines exécutoires)**



© Bundesamt für Statistik

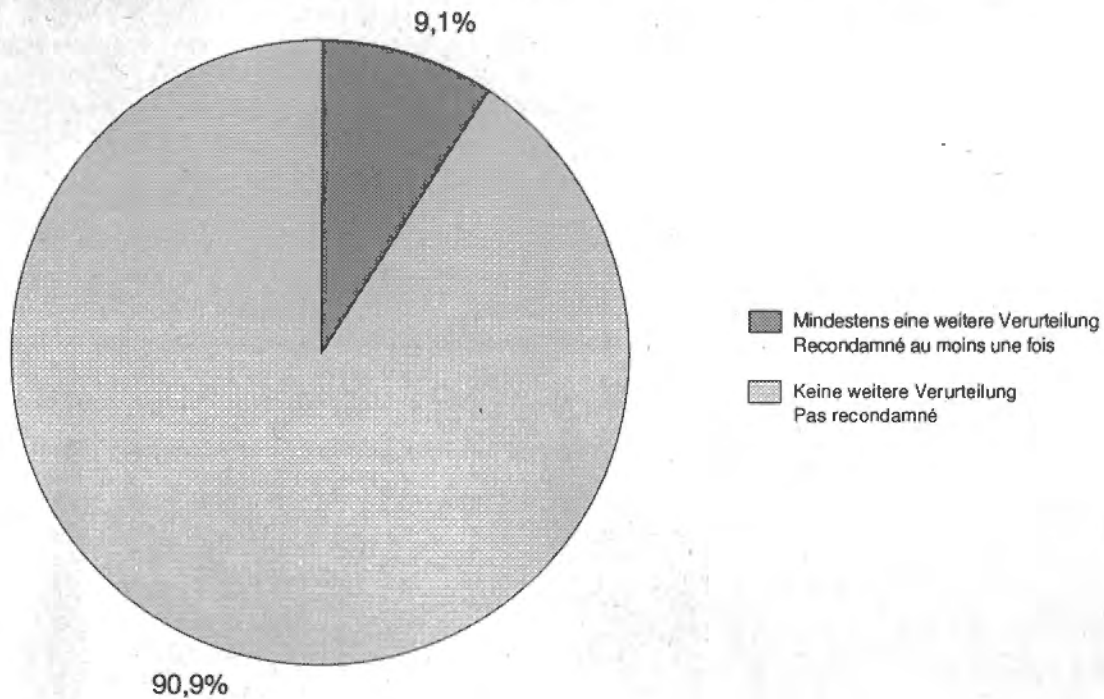
© Office fédéral de la statistique

<sup>5)</sup> Killias, M.; Aeschbacher, R.: Combien y a-t-il de suisses, qui ont connu la prison? Quelques données sur le taux de suisses figurant au casier judiciaire, selon la peine infligée. In: Schweizerische Arbeitsgruppe für Kriminologie: Kriminologisches Bulletin, 1, 1988.

<sup>5)</sup> Killias, M.; Aeschbacher, R.: Combien y a-t-il de Suisses qui ont connu la prison? Quelques données sur le taux de Suisses figurant au casier judiciaire, selon la peine infligée. Dans: Groupe suisse de travail de criminologie, Bulletin de criminologie, 1, 1988.



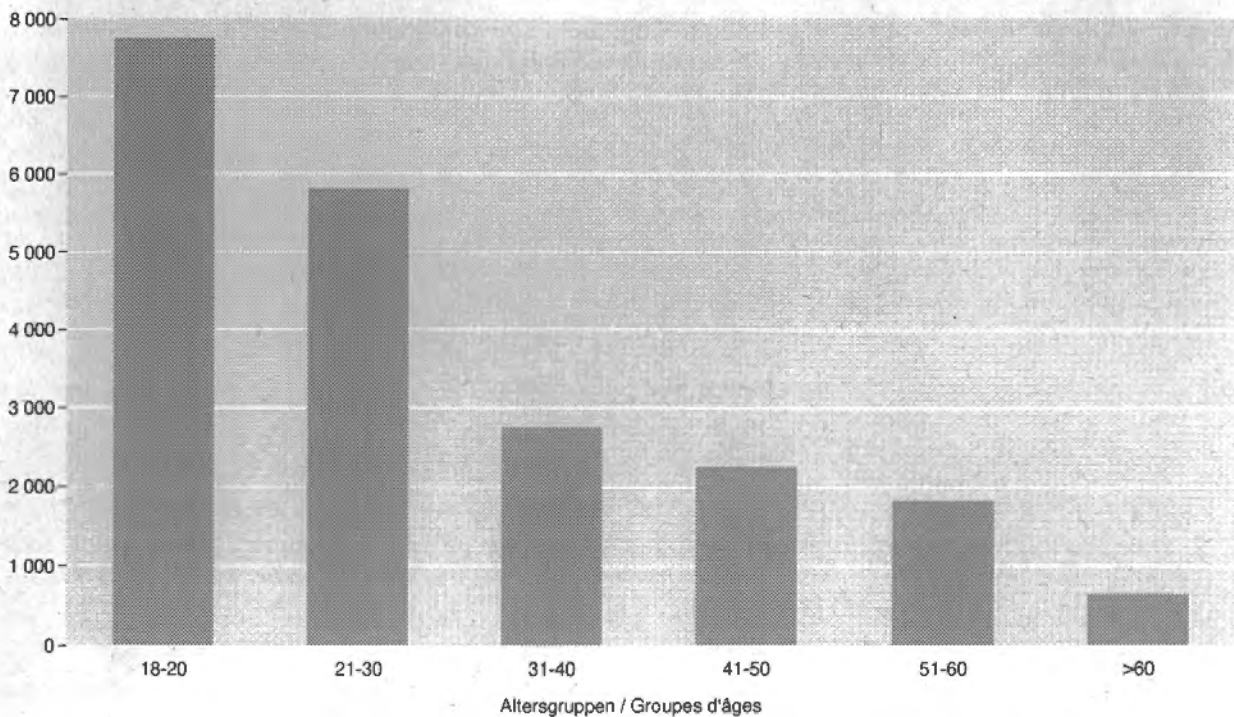
**G4 Wiederverurteilungsrates innerhalb von 7 Jahren von im Jahre 1986 erstmals verurteilten Schweizerinnen und Schweizern**  
**Taux de recondamnation des Suisses condamnés pour la première fois en 1986, dans les sept années suivantes**



© Bundesamt für Statistik

© Office fédéral de la statistique

**G5 Altersverteilung bei den 1986 erstmals verurteilten Schweizern und Schweizerinnen, nach Altersgruppen**  
**Répartition par groupes d'âges des Suisses condamnés pour la première fois en 1986**



© Bundesamt für Statistik

© Office fédéral de la statistique

### 3.1 Alter

Neben dem Geschlecht ist das Alter der Verurteilten eine wichtige Einflussgrösse auf die Rückfallraten. *Jüngere Menschen* werden, gemessen an ihrem Bevölkerungsanteil, *häufiger verurteilt* als ältere (Grafik 5), *und sie werden auch häufiger wiederholt verurteilt als ältere* (Grafik 6). Bei den 18- bis 20jährigen wird jeder siebte rückfällig (15%), bei den über 50jährigen ist es nur noch jeder 33ste (3%).

### 3.2 Delikte

Was die *Delikte* anbelangt, so handelt es sich bei *über der Hälfte* der erstmals Verurteilten um *Strassenverkehrsdelikte*, bei *jedem Fünften* um *Vermögensdelikte*<sup>6)</sup> und bei *jedem Zwanzigsten* um *Betäubungsmitteldelikte*. *Gewaltdelikte*<sup>7)</sup> sind nur bei zwei Prozent der Grund für die Verurteilung; sie betreffen also

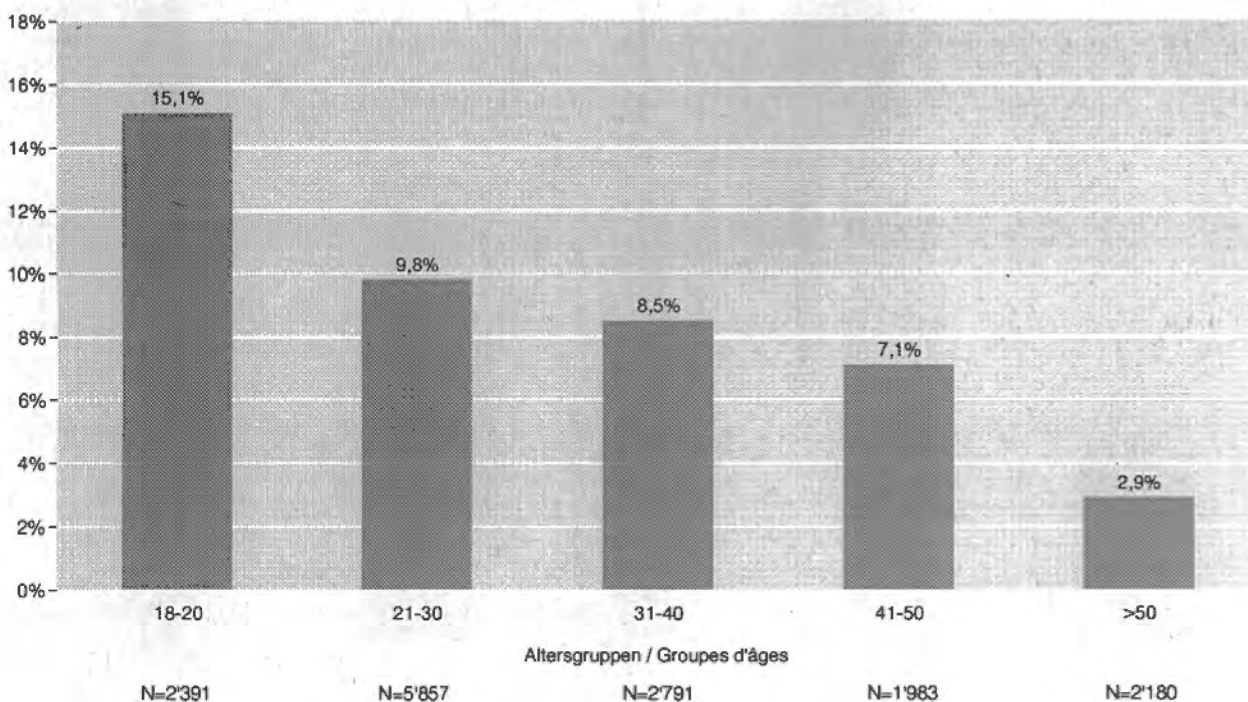
### 3.1 L'âge

Outre le sexe, l'âge de la personne condamnée influe sur le taux de récidive. Les *jeunes* sont proportionnellement *plus nombreux à subir des condamnations que leurs aînés* (graphique 5), *et ils sont également plus souvent l'objet d'une recondamnation* (graphique 6). Chez les 18 à 20 ans, la part des récidivistes atteint 15% (1 sur 7), contre 3% chez les plus de 50 ans (1 sur 33).

### 3.2 Les délits

Les *délits* à l'origine d'une première condamnation sont, dans plus de la moitié des cas, des *infractions à la loi sur la circulation routière*. Un *délit sur cinq concerne le patrimoine*<sup>6)</sup>, et un *sur 20 la loi sur les stupéfiants*. Seulement 2% des condamnations sont motivées par un acte de violence<sup>7)</sup> (*1 personne sur 50*). On peut

**G6 Wiederverurteilungsraten bei den 1986 erstmals verurteilten Schweizern und Schweizerinnen, nach Altersgruppen**  
Taux de recondamnation des Suisses condamnés pour la première fois en 1986, par groupes d'âges



© Bundesamt für Statistik

© Office fédéral de la statistique

<sup>6)</sup> Art. 137-172 StGB - ohne die den Gewaltdelikten zugeordneten Straftatbestände.

<sup>7)</sup> Strafbare Handlungen gegen Leib und Leben (Art. 111-136 StGB) plus Raub (Art. 140 StGB, ehemals Art. 139 StGB), Erpressung (Art. 156 StGB), Drohung (Art. 180 StGB), Nötigung (Art. 181 StGB), Freiheitsberaubung und Entführung (Art. 183, 184 StGB), Geiselnahme (Art. 185 StGB), Vergewaltigung (Art. 190 StGB, ehemals Notzucht Art. 187 StGB), Sexuelle Nötigung (Art. 189 StGB, ehemals Nötigung zu anderen sexuellen Handlungen, Art. 188 StGB).

<sup>6)</sup> Art. 137-172 CP, sans les affaires pénales dues à des délits de violence.

<sup>7)</sup> Infractions contre la vie et l'intégrité corporelle (art. 111-136 CP) plus brigandage (art. 140 CP, auparavant art. 139 CP), extorsion et chantage (art. 156 CP), menaces (art. 180 CP), contrainte (art. 181 CP), séquestration et enlèvement (art. 183, 184 CP), prise d'otage (art. 185 CP), viol (art. 190, auparavant art. 187 CP), contrainte sexuelle (art. 189 CP, auparavant attentat à la pudeur avec violence, art. 188 CP).

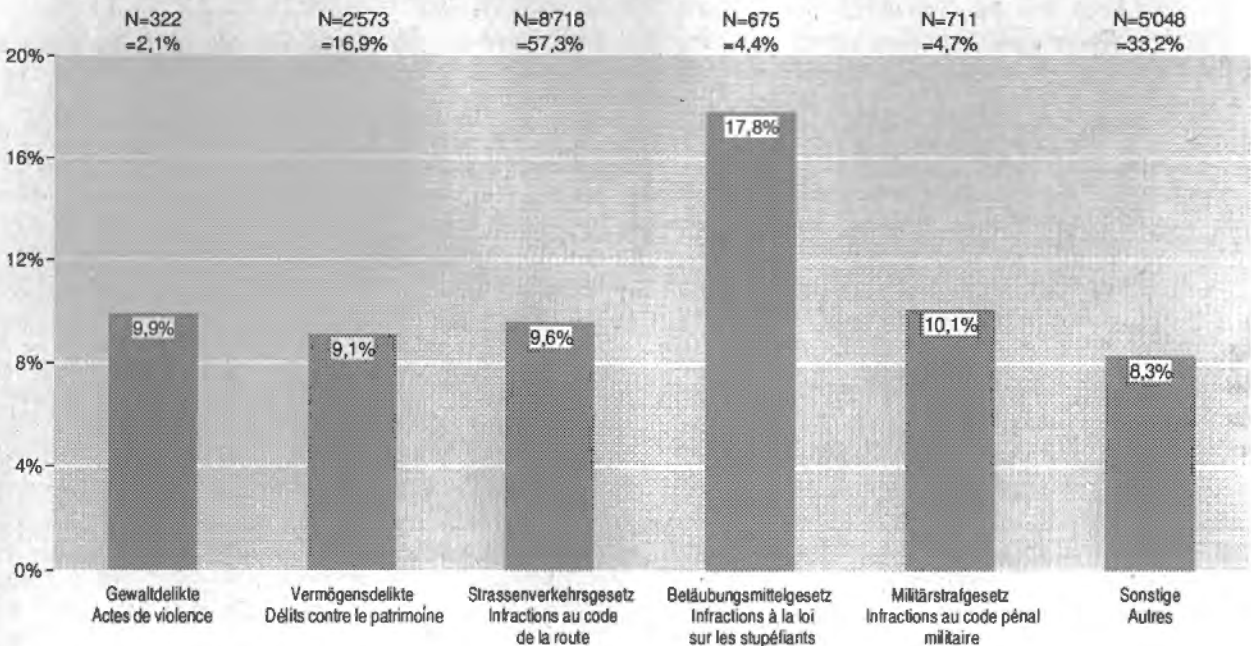
nur jede *fünzigste* Person. Die Frage stellt sich nun, ob sich die *Rückfallraten* je nach Art eines begangenen *Delikts unterscheiden* (Grafik 7). Es zeigt sich bei den Erstverurteilten, dass der Zusammenhang zwischen den hier untersuchten Deliktgruppen und den Wiederverurteilungsraten klein ist. Bei den Gewaltdelikten, den Vermögensdelikten, den Strassenverkehrsdelikten sowie den Straftaten gegen das Militärstrafgesetz liegen die Rückfallraten innerhalb des Durchschnitts, nämlich zwischen neun und zehn Prozent. Die *Ausnahme bilden die Verstösse gegen das Betäubungsmittelgesetz*, wo doppelt so viele Erstbestrafte, nämlich 18%, mindestens ein zweites Mal verurteilt werden.

Erhöht sich bei Personen, die nach einer ersten Verurteilung weitere Male strafrechtlich verurteilt werden, die *Deliktsschwere*? Oder gibt es mit zunehmender Zahl der Verurteilungen eine *Konzentration hin zu Gewaltdelikten*? Oder macht jemand, der aufgrund eines Gewaltdelikts ein erstes Mal verurteilt wird, im Falle eines Rückfalls mit einem Gewaltdelikt weiter? An Hand der statistischen Ergebnisse müssen alle drei Fragen verneint werden. So sind *besondere Spezialisierungen auf bestimmte Delikte bei zunehmender Urteilsfolge, zum Beispiel hin zu Gewaltdelikten, nicht feststellbar* (Grafik 8). Gibt es zwischen der Art der De-

se demander si *le taux de récidive* varie en fonction du *délit* (graphique 7). Chez les personnes condamnées pour la première fois, on constate qu'il n'y a guère de relation entre le genre de délits et le taux de recondamnation. Le taux de récidive se situe dans la moyenne (entre 9% et 10%) pour les actes de violence, les délits contre le patrimoine, les infractions au code de la route et les infractions au code pénal militaire. *Les délits contre la loi sur les stupéfiants constituent l'exception*: parmi les auteurs de tels délits, la part des personnes qui sont recondamnées au moins une fois est deux fois plus élevée (18%).

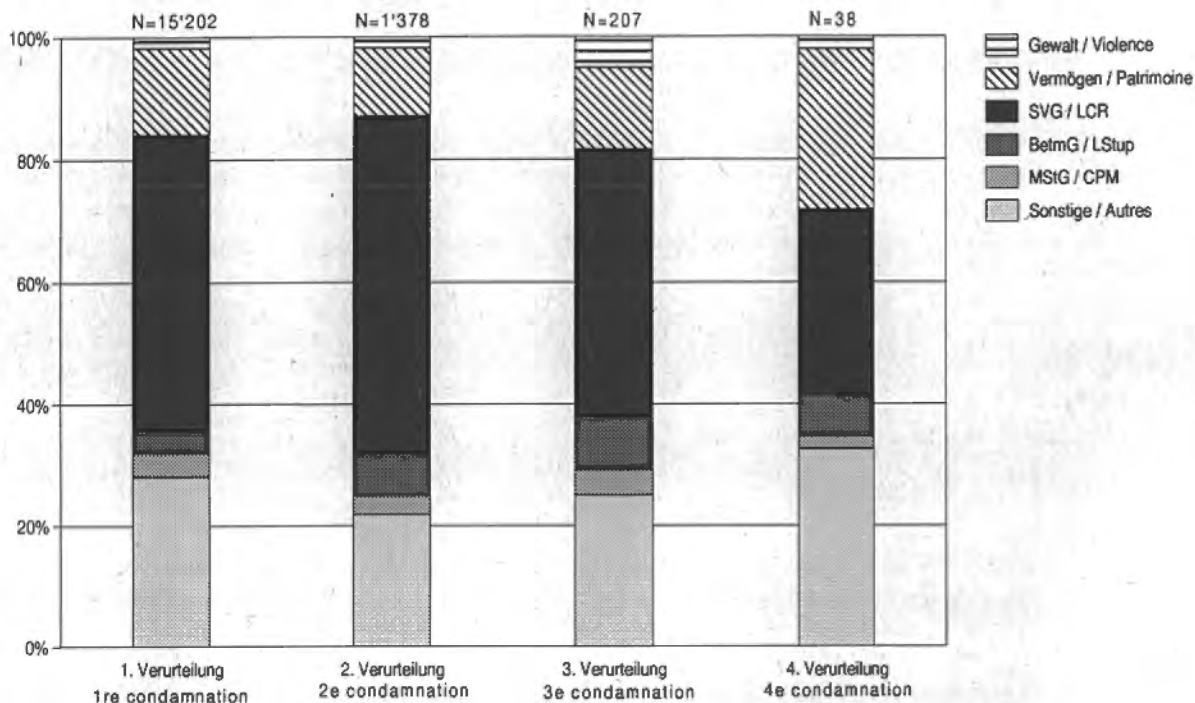
Pour les personnes qui subissent de nouvelles condamnations, les délits commis s'aggravent-ils au fil du temps? Ou bien celles-ci tendent-elles de plus en plus à commettre des délits liés à la violence? Une personne condamnée une première fois pour un acte violent le sera-t-elle de nouveau pour le même délit? Au vu des statistiques, nous pouvons répondre par la négative à ces trois questions. *Ainsi, on ne constate pas de spécialisation dans tel ou tel genre de délits au fil des condamnations* (graphique 8). Bien que le lien entre les délits apparaisse assez nettement entre la première et la deuxième condamnations, celui-ci s'estompe au-delà de la deuxième condamnation et disparaît complètement ensuite. Il ne subsiste qu'un

**G7 Wiederverurteilungsrate innerhalb von 7 Jahren bei den 1986 erstmals verurteilten Schweizerinnen und Schweizern, nach Deliktgruppe\***  
Taux de recondamnation des Suisses condamnés pour la première fois en 1986, dans les sept années suivantes, selon le genre de délits\*



\* Da pro Urteil mehrere Delikte enthalten sein können, ergibt die Summe über 100%.  
Une condamnation pouvant sanctionner plusieurs délits, le total dépasse 100%.

**G8 Deliktsgruppen nach Folgenummer der Verurteilung bei den 1986 erstmals verurteilten Schweizern und Schweizerinnen**  
**Genre de délits selon le rang de la condamnation, Suisses condamnés pour la première fois en 1986**



© Bundesamt für Statistik

© Office fédéral de la statistique

likte bei erster und zweiter Verurteilung noch einen signifikanten Zusammenhang, verlaufen sich die Pfade ab der zweiten, spätestens nach einer dritten Verurteilung. Übrig bleibt nur eine kleine Gruppe von mehrfach Verurteilten, die bei einer Deliktsgruppe verharret (0,7% bzw. 102 aller Erstverurteilten), unabhängig davon, um welche es sich handelt.

### 3.3 Vorstrafen

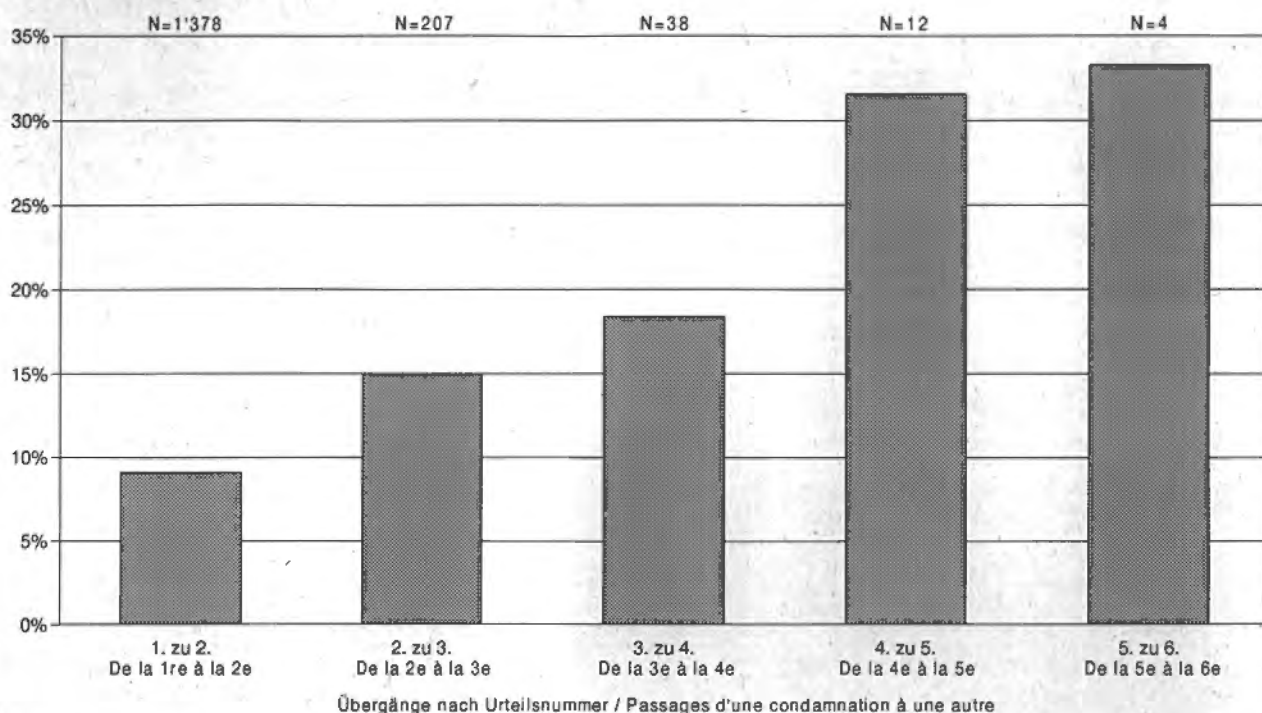
Ausser Geschlecht und Alter - die Deliktsart hat einen geringeren Einfluss - ist die Anzahl der Vorstrafen ein weiterer wichtiger Einflussfaktor auf die Höhe der Wiederverurteilungsraten. Bei den Erstverurteilten (Personen, von denen die meisten noch nie in Kontakt mit der Strafjustiz standen) werden lediglich unter 10% innerhalb von sieben Jahren mindestens ein weiteres Mal verurteilt. Anders ist es jedoch nach einer zweiten Verurteilung, nach einem eingetretenen Rückfall (Grafik 9), und mit jeder weiteren Verurteilung steigen die Rückfallraten weiter an. Die Rückfallrate nach einer zweiten Verurteilung liegt bei 15%, nach einer dritten beträgt sie schon 18% und nach einer vierten schnellst sie auf über 30% hoch. Hier handelt es sich jedoch nur noch um eine kleine Minderheit, nämlich um 38 Personen oder um 0,2% der untersuchten Gruppe.

petit groupe d'«irréductibles» (102 ou 0,7% de l'ensemble des personnes condamnées au moins une fois) dans chaque groupe de délits.

### 3.3 Précédentes condamnations

Outre le sexe et l'âge, le nombre des précédentes condamnations influence considérablement le taux de recondamnation (le genre de délits n'a qu'une importance mineure). Moins de 10% des personnes condamnées pour la première fois (qui n'ont pour la plupart jamais été en contact avec la justice auparavant) ont subi une nouvelle condamnation au cours des sept années suivantes. La situation est différente chez celles condamnées pour la deuxième fois (graphique 9): le taux de recondamnation s'accroît à chaque nouvelle condamnation. Il est de 15% après une deuxième condamnation, passe à 18% après la troisième et à plus de 30% au-delà de la quatrième. A ce dernier stade cependant, on ne retrouve plus qu'un petit groupe se composant de 38 personnes (0,2% de la cohorte).

**G9 Übergangsraten von der i-ten zur (i+1)-ten Verurteilung bei den 1986 erstmals verurteilten Schweizern und Schweizerinnen**  
**Nombre de passages d'une condamnation à l'autre, Suisses condamnés pour la première fois en 1986**



© Bundesamt für Statistik

© Office fédéral de la statistique

Zusammenfassend kann somit festgestellt werden, dass es zumindest innerhalb der ersten sieben Jahre nach einer erstmaligen Verurteilung *kaum sogenannte kriminelle Karrieren* gibt. Die grosse Masse der Erstverurteilten bleibt gegenüber einem Rückfall resistent.

En résumé, *on ne constate pratiquement pas de trajectoires criminelles*, du moins dans les sept années suivant la première condamnation. La grande majorité des personnes condamnées pour la première fois ne récidivent pas.

#### 4 Rückfall nach Strafvollzug<sup>8)</sup>

Wie sehen die Rückfallraten nun bei entlassenen Strafgefangenen im Vergleich zu den bisher behandelten Erstverurteilten aus? Von den 6363 im Jahre 1988 entlassenen Schweizer Strafgefangenen werden innerhalb eines Beobachtungszeitraumes von sechs Jahren fünf Mal so viele, nämlich 48%, wegen der erneuten Begehung von Straftaten mindestens ein weiteres Mal verurteilt; 31% der Entlassenen werden mindestens ein weiteres Mal in den Strafvollzug eingewiesen (*Grafik 10*).

#### 4 Incarcération et récidive<sup>8)</sup>

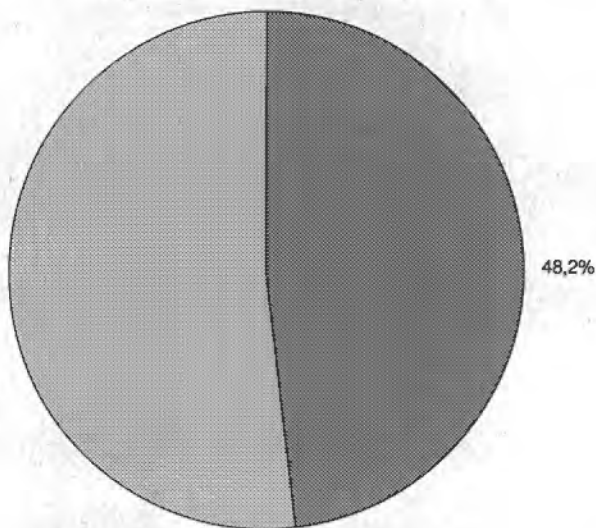
Quel est le taux de réincarcération chez les personnes déjà incarcérées précédemment par rapport aux personnes n'ayant préalablement subi qu'une condamnation? Parmi les 6363 Suisses libérés en 1988, la part de ceux qui ont été réincarcérés au moins une fois au cours des six années suivantes est cinq fois plus élevée (48%) que chez les personnes qui avaient été condamnées, mais pas emprisonnées; 31% des personnes déjà détenues précédemment ont été incarcérées au moins une nouvelle fois (*graphique 10*).

<sup>8)</sup> Storz, R.: Rückfallraten. Kriminalstatistische Befunde zu Wiederurteilungen und Wiedereinweisungen. Bundesamt für Statistik, Bern 1997. Grundgesamtheit sind hier alle im Jahre 1986 aus dem Strafvollzug entlassenen Schweizerinnen und Schweizer, die innerhalb von 6 Jahren nicht wegen eines Deliktes, das vor oder während der Strafverbüßung begangen wurde, erneut verurteilt oder in den Strafvollzug eingewiesen worden sind (6393 Entlassene). Der Beobachtungszeitraum beträgt sechs Jahre.

<sup>8)</sup> Storz, R.: Taux de récidive. Statistique de la criminalité: recondamnations et réincarcérations. Office fédéral de la statistique, Berne 1997. L'univers de base se compose des 6393 Suisses et Suissesses libérés en 1986, qui, dans les six années suivantes, n'ont pas été recondamnés ou réincarcérés. La période d'observation s'étend sur six ans.

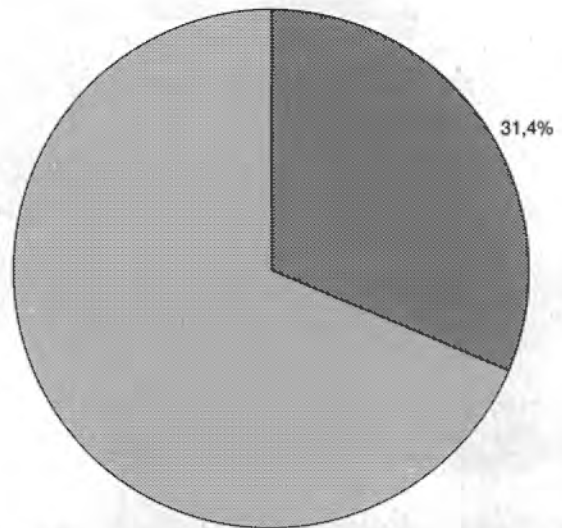
**G10 Rückfallraten von im Jahre 1988 aus dem Strafvollzug entlassenen Schweizern und Schweizerinnen innerhalb von 6 Jahren**  
**Taux de récidive des Suisses libérés en 1988, dans les six années suivantes**

**Wiederverurteilungen**  
**Recondamnations**



© Bundesamt für Statistik

**Wiedereinweisungen**  
**Réincarcérations**



© Office fédéral de la statistique

Dazu muss betont werden, dass nur rund 20% aller Verurteilten unmittelbar (durch eine unbedingte Freiheitsstrafe) oder mittelbar (durch Widerruf einer bedingten Freiheitsstrafe oder Bussenumwandlung) eine Freiheitsstrafe verbüssen müssen. Tat- und Tätermerkmale unterscheiden sich im Vergleich mit den Erstverurteilten. So ist der Anteil der Vermögensdelikte, der Gewaltdelikte und insbesondere derjenige der Betäubungsmitteldelikte bei den 1988 Entlassenen höher, Strassenverkehrsdelikte sind etwas weniger vertreten. Der Anteil der Frauen ist mit unter 6% an den Entlassenen geringer (Erstverurteilte: 19%), und 41% der entlassenen Strafgefangenen hatten schon mindestens einmal einen Strafvollzugsaufenthalt hinter sich. Das bedeutet, dass es sich um eine Gruppe von Straftätern handelt, die eine bezüglich des Rückfallrisikos eher negative Auslese aller Verurteilten darstellt.

**4.1 Rückfallgeschwindigkeit**

Rund ein Viertel der rückfälligen Entlassenen wird schon im ersten Jahr und mehr als die Hälfte innerhalb der ersten zwei Jahre verurteilt. Mit wachsendem Zeitabstand zur Entlassung sinken die Wiederverurteilungs- und Wiedereinweisungs-raten. So wird

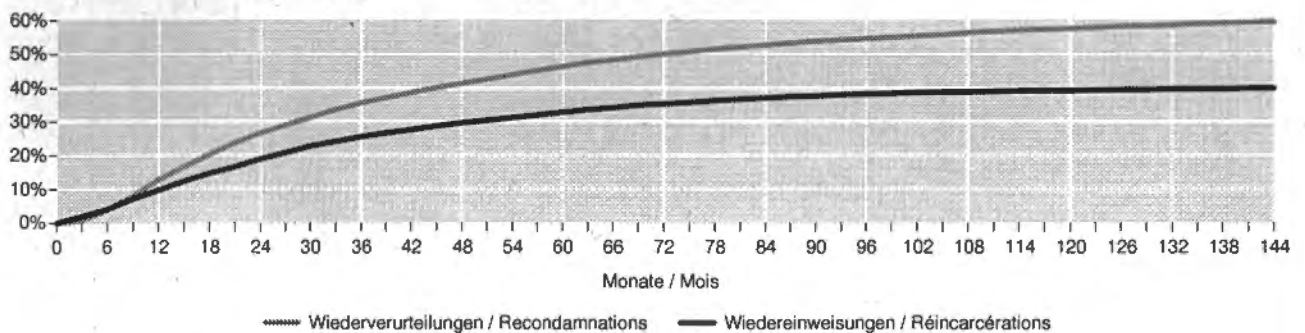
Il faut souligner que près de 20% des personnes condamnées le sont à une peine privative de liberté, soit directement (il s'agit de la sanction prononcée), soit indirectement (un sursis est révoqué ou une amende est convertie en peine ferme). Les caractéristiques des délits et le profil de leurs auteurs changent d'une condamnation à l'autre. Ainsi, chez les personnes libérées en 1988, la part des délits contre le patrimoine, des actes de violence et en particulier des délits contre la LStup est plus élevée, alors que celle des infractions au code de la route est un peu plus faible que chez les personnes qui, la première fois, avaient été condamnées sans être incarcérées. La part des femmes est plus faible (6% contre 19% chez les personnes condamnées une première fois), et 41% des personnes libérées avaient déjà été incarcérées au moins une fois auparavant. Les personnes qui appartiennent à ce groupe ont donc davantage de risques de récidiver.

**4.1 Temps écoulé jusqu'à la récidive**

Environ un quart des personnes libérées qui récidivent sont recondamnées la première année et plus de la moitié dans les deux ans suivant leur libération. Plus l'intervalle est grand, plus les taux de recondamnation et de réincarcérations sont faibles. Ainsi, le



**G11 Wiederverurteilungs- und -einweisungsraten von 1982 aus dem Strafvollzug entlassenen Schweizerinnen und Schweizern\*, nach Monaten**  
**Taux de recondamnation et de réincarcération des Suisses libérés en 1982, selon le temps écoulé depuis la libération\*, en mois**



\* Echte Wiederverurteilungen = Delikt nach Entlassung  
 Recondamnation au sens strict = délit commis après la libération

© Bundesamt für Statistik

© Office fédéral de la statistique

für einen früheren Entlassenenjahrgang (1982) bei einer Verdoppelung des Beobachtungszeitraumes auf 12 Jahre die Wiederverurteilungsrate lediglich von 50% um neun Prozent-Punkte auf 59% erhöht (Grafik 11).

taux de recondamnation pour la cohorte des personnes libérées en 1982 ne progresse que de 9 points si l'on double la période d'observation, en la portant de six (50%) à douze ans (59%) (graphique 11).

**4.2 Vorstrafen, Delikte und Aufenthaltsdauer**

Die Rückfallraten unterscheiden sich nach den Tat-, Täter- und Strafmerkmalen. Deren Einfluss ist jedoch unterschiedlich stark. So ist für Entlassene, die schon mindestens einen vorherigen Aufenthalt im Strafvollzug hatten, das Risiko eines Rückfalls erheblich höher als für erstmals Inhaftierte (Grafik 12). Der Unterschied bei den Wiederverurteilungsraten beträgt 17 Prozent-Punkte, bei den Wiedereinweisungsraten gar 20 Prozent-Punkte.

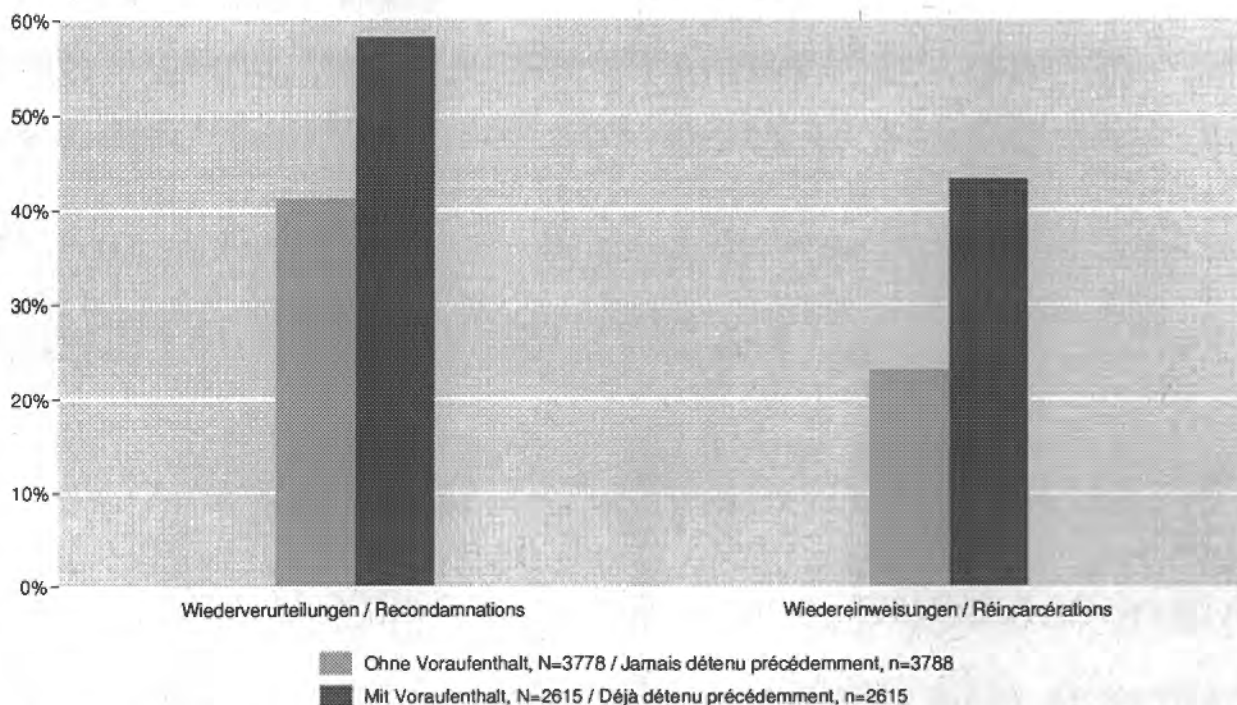
**4.2 Précédente condamnations, délits et durée de la détention**

Le taux de récidive varie selon les caractéristiques des délits, celles de leurs auteurs et les peines prononcées. Mais l'influence de ces paramètres est d'une importance inégale. Pour les personnes libérées qui avaient déjà subi au moins une détention auparavant, le risque de récidive est plus élevé que pour les personnes incarcérées pour la première fois (graphique 12). La différence atteint 17 points pour les taux de recondamnation et 20 points pour les taux de réincarcération.

Die Rückfallraten nach einzelnen Deliktgruppen liegen zwischen 66% bei Diebstahl und Betäubungsmitteldelikten und 33% bei Straftaten gegen das Militärstrafgesetz (Grafik 13). Das bedeutet nun nicht, dass zum Beispiel das Vorhandensein eines Gewaltdelikt mit einer Wiederverurteilungsrate von 64% tatsächlich mit mehr Risiko für einen Rückfall behaftet ist als ein sonstiges Strassenverkehrsdelikt, da die hier untersuchten Merkmale der Entlassenen unterschiedlich stark miteinander korrelieren. Zum Beispiel waren 44% der Gewaltdelinquenten, aber lediglich 36% der Entlassenen, die wegen sonstiger Strassenverkehrsdelikte inhaftiert waren, schon mindestens ein Mal vorher im Strafvollzug. Und die Tatsache einer Vorhafterfahrung erhöht für sich schon das Rückfallrisiko. Durch eine multivariate Analyse konnte der Einfluss der einzelnen Delikte auf die

Les taux de récidive se situent entre 66% pour les vols et les infractions à la Loi sur les stupéfiants (LStup) et 33% pour les délits contre le code pénal militaire (CPM) (graphique 13). Cela ne signifie pas, pour prendre un exemple, qu'une personne ayant commis un acte de violence, pour lequel le taux de recondamnation atteint 64%, a effectivement plus de risques de récidiver qu'une personne qui aurait enfreint le code de la route (LCR), car les caractères pris en considération sont corrélés entre eux à des degrés divers. Ainsi, 44% des personnes condamnées pour actes de violence, mais seulement 36% des personnes condamnées pour «autres infractions» à la LCR ont déjà été incarcérées auparavant. Et le seul fait d'avoir déjà subi une détention accroît le risque de récidive. Grâce à une analyse multivariée, on a

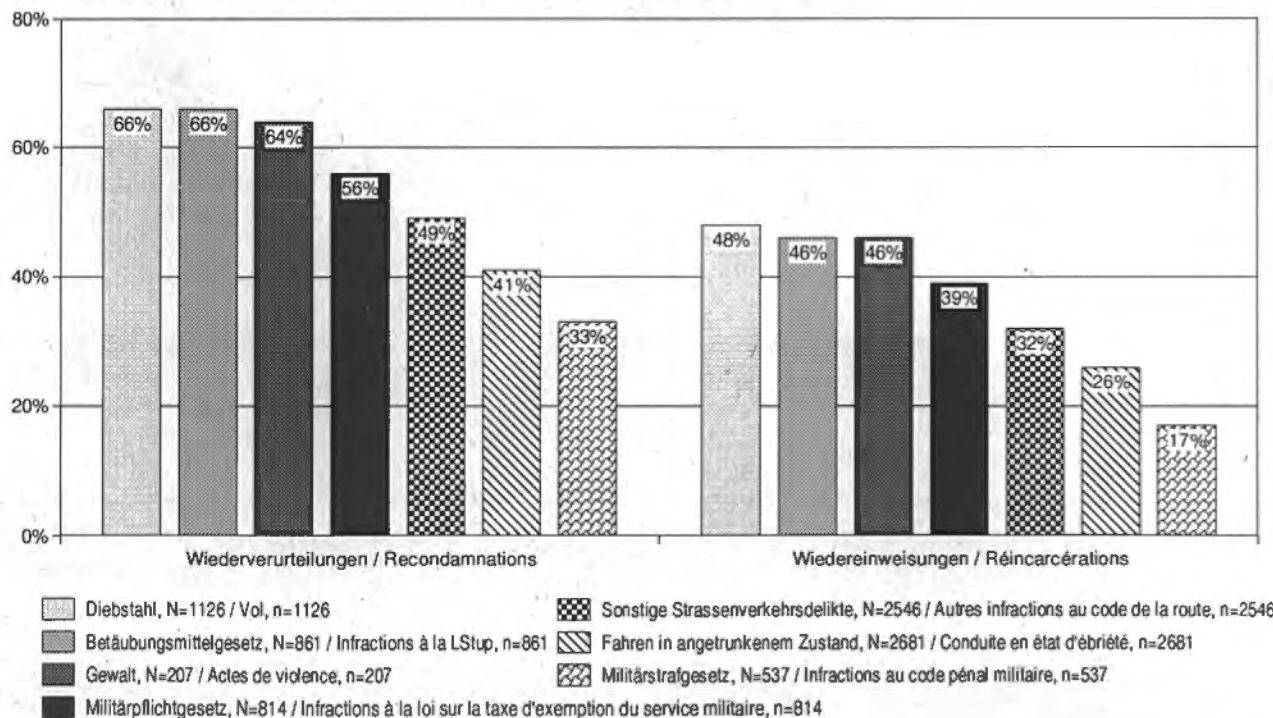
**G12 Wiederverurteilungs- und -einweisungsraten innerhalb von 6 Jahren von 1988 aus dem Strafvollzug entlassenen Schweizern und Schweizerinnen, nach Voraufenthalt**  
**Taux de recondamnation et de réincarcération des Suisses libérés en 1988, dans les six années suivantes, selon qu'ils ont ou non subi une précédente détention**



© Bundesamt für Statistik

© Office fédéral de la statistique

**G13 Wiederverurteilungs- und -einweisungsraten innerhalb von 6 Jahren von 1988 aus dem Strafvollzug entlassenen Schweizern und Schweizerinnen, nach Deliktgruppe**  
**Taux de recondamnation et de réincarcération des Suisses libérés en 1988, dans les six années suivantes, selon le genre de délits**



© Bundesamt für Statistik

© Office fédéral de la statistique

Rückfallraten festgestellt werden. Danach haben *Diebstahl und Betäubungsmitteldelikte das höchste Risiko*, gefolgt von *sonstigen Strassenverkehrsdelikten und Verstößen gegen das Militärflichtersatzgesetz*. Erst an *fünfter Stelle folgen die Gewaltdelikte*, an *sechster Fahren in angetrunkenem Zustand*, und die (hier untersuchte) *Deliktsgruppe mit dem geringsten Rückfallrisiko sind die Verstöße gegen das Militärstrafgesetz*.

Die effektive Aufenthaltsdauer vor Entlassung hat aus den oben beschriebenen Gründen für sich keinen signifikanten Einfluss auf die Höhe der Rückfallrate, obwohl die Spannweite der Wiederverurteilungsraten zwischen 44% bei drei- bis unter sechsmonatigem und 64% bei sechs- bis unter zwölfmonatigem Aufenthalt liegt.

### 4.3 Alter und Geschlecht

Das Alter, das für die Wahrscheinlichkeit, überhaupt ein erstes Mal verurteilt und danach rückfällig zu werden, eine grosse Bedeutung hat, spielt für den Rückfall nach einer Entlassung aus dem Strafvollzug eine geringere Rolle. Aber auch hier werden jüngere Entlassene häufiger rückfällig als ältere.

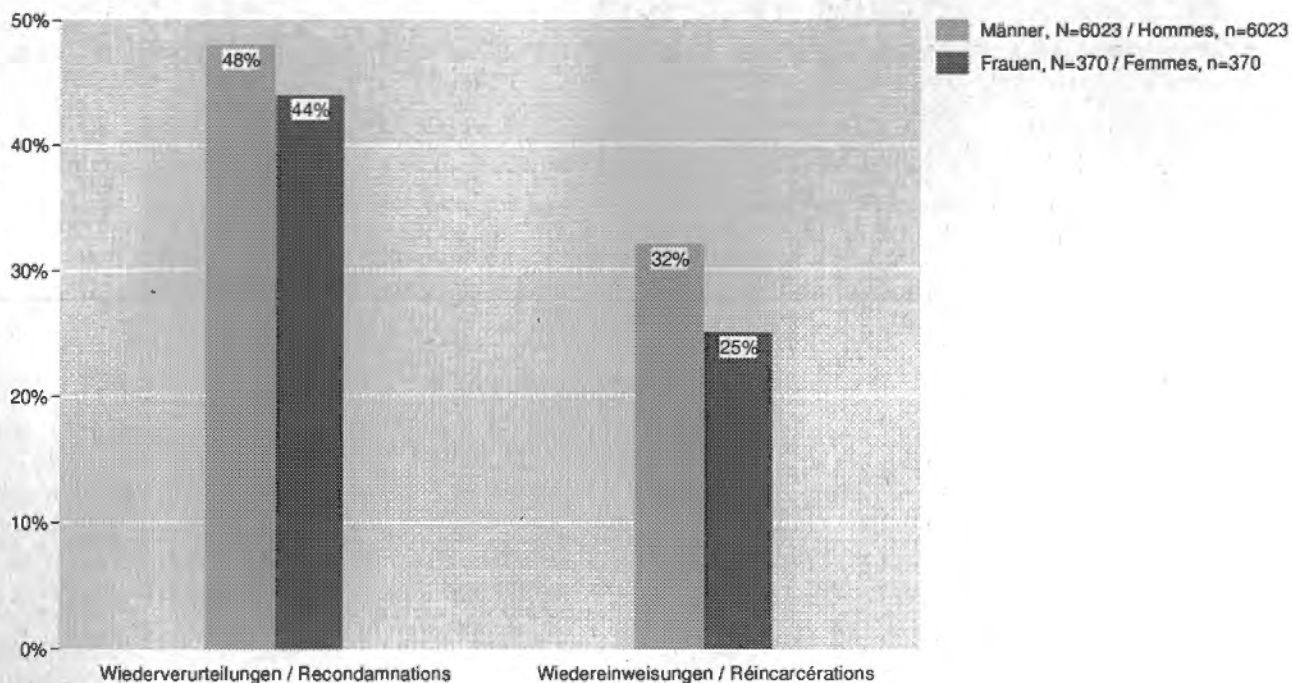
constaté l'influence réelle des différents délits sur les taux de récidive. *Le risque de récidiver est le plus grand pour les personnes qui ont commis un vol ou une infraction à la LStup; viennent ensuite les autres infractions à la LCR et les infractions à la loi sur la taxe d'exemption du service militaire. Les actes de violence n'arrivent qu'en cinquième position, puis on trouve la conduite en état d'ébriété et, enfin, les infractions au code pénal militaire.*

La durée effective de la détention avant la libération n'a, pour les raisons évoquées précédemment, qu'une influence mineure sur le taux de récidive, même si le taux de recondamnation se situe entre 44% pour les personnes emprisonnées de trois à six mois et 64% chez celles détenues de six à moins de douze mois.

### 4.3 L'âge et le sexe

L'influence de l'âge est notable pour ce qui est de la probabilité d'être condamné une première fois et de récidiver ensuite; elle est moindre en ce qui concerne le risque de récidive après avoir été incarcéré, même si là encore, les personnes libérées tendent plus à récidiver lorsqu'elles sont jeunes.

**G14 Wiederverurteilungs- und -einweisungsrraten innerhalb von 6 Jahren von 1988 aus dem Strafvollzug entlassenen Schweizern und Schweizerinnen, nach Geschlecht**  
Taux de recondamnation et de réincarcération des Suisses libérés en 1988, dans les six années suivantes, selon le sexe



© Bundesamt für Statistik

© Office fédéral de la statistique

Weisen weibliche Entlassene aufgrund ihres geringen Anteils an allen Entlassenen mit nur sechs Prozent erheblich geringere Rückfallraten auf als männliche? Bei Einbeziehung der Geschlechtsvariable in ein multivariates Modell zeigt sich, dass die Abwesenheit der Merkmale «mindestens ein Voraufenthalt», Diebstahlsdelikt, Betäubungsmitteldelikt sowie das Vorhandensein von Verstößen gegen das Militärstrafgesetz jeweils die Rückfallraten stärker verringern als die Zugehörigkeit zum weiblichen Geschlecht (*Grafik 14*).

Somit besteht die Entlassenengruppe mit dem höchsten Rückfallrisiko aus Diebstahlsdelinquenten, die vorher schon mindestens eine Strafe im Vollzug verbüsst hatten und die unter 30 Jahre alt sind. Hingegen besteht die Gruppe mit dem geringsten Risiko aus entlassenen Militärdelinquenten, die zum ersten Mal eine Freiheitsstrafe verbüsst haben.

#### 4.4 Zeitliche Entwicklung

Die Zahl der jährlich aus dem Strafvollzug entlassenen Schweizerinnen und Schweizer ist von 1982 bis 1990 von 5011 auf 6084, das heisst um 21%, angestiegen. Die Raten der innerhalb von vier Jahren erneut Verurteilten sind hingegen fast kontinuierlich um 2,6 Prozent-Punkte von 42% auf 39% gefallen (*Grafik 15*). Die Wiedereinweisungsraten haben gar

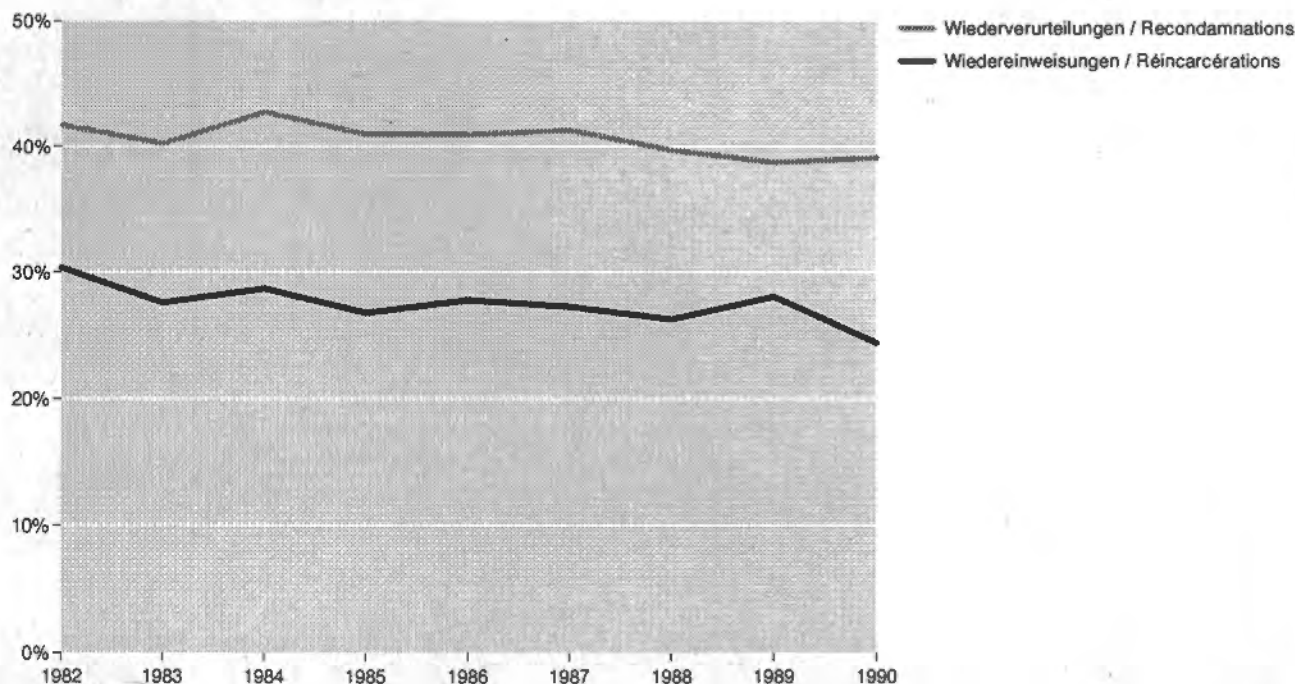
Les femmes libérées (seulement 6% du total) présentent-elles un taux de récidive plus élevé que les hommes? L'analyse multivariée montre que l'absence des caractères «au moins une détention précédente», vol, infraction à la LStup, ainsi que l'existence d'infractions au code pénal militaire réduisent davantage le risque de récidive que l'appartenance au sexe féminin (*graphique 14*).

En conséquence, le groupe des personnes libérées pour lequel le risque de récidiver est le plus élevé se compose de personnes ayant commis un vol, déjà incarcérées précédemment et âgées de moins de 30 ans. On trouve à l'opposé les auteurs d'infractions au code pénal militaire qui ont subi leur première incarcération.

#### 4.4 Evolution dans le temps

Le nombre des Suisses et des Suissesses libérés chaque année a passé de 5011 en 1982 à 6084 en 1990 (+21%). En revanche, le taux des personnes recondamnées dans les quatre années suivant leur libération n'a cessé de reculer, de 42% à 39% (-2,6 points) (*graphique 15*). Les taux de réincarcération ont même baissé de 6 points. L'évolution de la structure des dé-

**G15 Wiederverurteilungs- und Wiederkehraten innerhalb von 4 Jahren von zwischen 1982 und 1990 aus dem Strafvollzug entlassenen Schweizern und Schweizerinnen**  
Taux de recondamnation et de réincarcération des Suisses libérés entre 1982 et 1990, dans les quatre années suivant leur libération



© Bundesamt für Statistik

© Office fédéral de la statistique

um 6 Prozent-Punkte abgenommen. Ursache sind etwas veränderte Deliktsstrukturen und das durchschnittlich etwas höhere Alter der Entlassenen. Die Rückfallgeschwindigkeit der Entlassenen bleibt dagegen relativ konstant.

## 5 Wirkungen von Sanktionen<sup>9)</sup>

Bei Betrachtung der Rückfallraten von entlassenen Strafgefangenen im Vergleich mit Erstverurteilten stellt sich die Frage nach der *Wirkung unterschiedlich harter Sanktionen*. Verschiedene Rückfalluntersuchungen deuten darauf hin, dass zumindest bei den einfacheren Massendelikten weniger eingriffsintensive Reaktionen der Justiz keine negativen Effekte auf die Legalbewährung und damit auf die Rückfallraten und die Kriminalitätsbelastung ausüben. Vielmehr legen die Ergebnisse nahe, dass unterschiedliche Sanktionsarten weitgehend austauschbar sind; mildere Sanktionen - wie zum Beispiel Bussen - schneiden gegenüber Freiheitsstrafen bei sonst konstanten Bedingungen nicht schlechter ab<sup>10)</sup>.

### 5.1 Kantonale Sanktionsstile

Die *Sanktionsstile* unterscheiden sich nach Kantonen. So ergibt ein Regionalvergleich der Sanktionen innerhalb relativ homogener Verurteiltengruppen sehr grosse Unterschiede bei den Anteilen von Bussen, bedingten und unbedingten Freiheitsstrafen, und zwar wiederum je nach Deliktsart unterschiedlich. Zum Beispiel werden nichtvorbestrafte Schweizerinnen und Schweizer wegen Fahrens in angetrunkenem Zustand (Art. 91 SVG) 1986 und 1987 in einem Kanton lediglich in 4% der Fälle zu einer Busse verurteilt (UR), in einem anderen Kanton sind es 100% (SZ). *Wie wirken solche unterschiedlichen Sanktionspräferenzen bezüglich eines Rückfalls?* Weisen milder sanktionierende Kantone andere Rückfallraten auf als Härtere?

<sup>9)</sup> Storz, R.: Strafrechtliche Sanktionen und Rückfälligkeit: Versuch einer komparativen Analyse verschiedener Sanktionsarten anhand von Daten der Strafurteilsstatistik. In: Schweizerische Arbeitsgruppe für Kriminologie (Hrsg.): Rückfall und Bewährung. Chur 1992. Grundgesamtheit sind alle in den Jahren 1986 und 1987 ausschliesslich wegen Diebstahls, Strassenverkehrsgefährdung oder Fahrens in angetrunkenem Zustand erstmals verurteilten Schweizerinnen und Schweizer (13'669 Verurteilte). Der Beobachtungszeitraum beträgt 4 und 3 Jahre.

<sup>10)</sup> Bestimmte Autor/innen empfehlen sogar, im Zweifelsfalle die weniger eingriffsintensiven Sanktionen zu wählen, da sie dieselben Wirkungen erzielen. Zum Beispiel: Albrecht, H.-J.: Legalbewährung bei zu Geldstrafe und Freiheitsstrafe Verurteilten. Freiburg 1982. Heinz, W.; Storz, R.: Diversion im Jugendstrafverfahren der Bundesrepublik Deutschland. Hrsg.: Bundesministerium der Justiz. Bonn 1992. Hüsler, G.; Locher, J.: Kurze Freiheitsstrafen und Alternativen. Analyse der Sanktionspraxis und Rückfall-Vergleichsuntersuchung. Bern 1991.

lits et l'augmentation de l'âge des personnes libérées expliquent ce recul. En revanche, le temps qui s'écoule jusqu'à la récidive reste pratiquement inchangé.

## 5 Les effets des sanctions<sup>9)</sup>

Si l'on compare le taux de récidive chez les personnes libérées avec celui des personnes condamnées pour la première fois, on peut se poser des questions sur l'efficacité des sanctions prononcées. Différentes études à ce sujet semblent indiquer qu'en ce qui concerne les délits fréquents de peu de gravité, des sanctions plus légères n'ont pas d'effets négatifs sur les taux de récidive et sur la criminalité en général. Les résultats montrent plutôt que différentes sanctions sont interchangeable dans une large mesure; les sanctions plus légères, comme les amendes, ne donnent pas de moins bons résultats, à conditions égales, que les peines privatives de liberté<sup>10)</sup>.

### 5.1 Des types de sanctions cantonales

Les *types de sanctions* varient selon les cantons. On observe des différences très importantes quant aux parts représentées par les amendes et les peines privatives de liberté avec ou sans sursis entre plusieurs groupes de cantons aux pratiques similaires. Mais là encore, ces différences varient en fonction des délits pris en considération. Prenons les Suisses condamnés en 1986 et en 1987 pour conduite en état d'ébriété et qui n'avaient jamais été condamnés auparavant: la part de ceux condamnés à des amendes s'est élevée à seulement 4% dans le canton d'Uri, contre 100% dans celui de Schwytz. *Dans quelle mesure ces différences influencent-elles les taux de récidive?* Les cantons aux pratiques moins sévères ont-ils des taux de récidive plus élevés?

<sup>9)</sup> Storz, R.: Strafrechtliche Sanktionen und Rückfälligkeit: Versuch einer komparativen Analyse verschiedener Sanktionsarten anhand von Daten der Strafurteilsstatistik. Dans: Schweizerische Arbeitsgruppe für Kriminologie (éditeur): Rückfall und Bewährung. Coire 1992. L'univers de base se compose des 13'669 personnes condamnées pour la première fois en 1986 ou en 1987 exclusivement pour vol, infraction au code de la route ou conduite en état d'ébriété. La période d'observation s'étend sur trois et quatre ans.

<sup>10)</sup> Certains auteurs recommandent ainsi de choisir la sanction la moins lourde en cas de doute, puisque celle-ci produirait les mêmes effets. Exemples: Albrecht, H.-J.: Legalbewährung bei zu Geldstrafe und Freiheitsstrafe Verurteilten. Freiburg 1982. Heinz, W.; Storz, R.: Diversion im Jugendstrafverfahren der Bundesrepublik Deutschland. Editeur: Bundesministerium der Justiz. Bonn 1992. Hüsler, G.; Locher, J.: Kurze Freiheitsstrafen und Alternativen. Analyse der Sanktionspraxis und Rückfall-Vergleichsuntersuchung. Berne 1991.

Diese Frage wurde an Hand aller 1986 und 1987 ausschliesslich wegen einfachen Diebstahls (Art. 137.1 StGB), Verletzung der Verkehrsregeln (Art. 90 SVG) und Fahrens in angetrunkenem Zustand (Art. 91 SVG) erstmals verurteilten Schweizerinnen und Schweizer untersucht. Der Beobachtungszeitraum betrug drei und vier Jahre. Die Sanktionen bei diesen Delikten bestanden fast ausnahmslos aus Bussen und bedingten Freiheitsstrafen. Dabei muss betont werden, dass die Präferenzierung bestimmter Sanktionsarten nicht von unterschiedlichen Merkmalen der Verurteilten, wie Geschlecht und Alter, herrühren; sie sind überwiegend den kantonalen Sanktionierungskulturen zuzuschreiben. So werden bei Diebstahl in einem Kanton zu 45% Bussen verhängt (SZ), während es in neun Kantonen überhaupt keine Bussen gibt (NW, GL, ZG, BL, SH, AI, AR, GE, JU); die bedingten Freiheitsstrafen reichen hier von 55% bis 97%. Bei Verletzung der Verkehrsregeln liegen die Anteile der Bussen zwischen 100% (UR, OW, GL, ZG, SO, AI, AR, SO) und 14% (GE). Die grössten Unterschiede gibt es bei Fahren in angetrunkenem Zustand, wo in einem Kanton 100% Bussen verhängt werden (SZ), in einem anderen Kanton nur 4% (UR), und bei Fahren in angetrunkenem Zustand mit Verletzung der Verkehrsregeln 99% in einem Kanton (TI) und 2% in zwei Kantonen (SH, GR). Bei allen drei Deliktsarten zusammengenommen beträgt der geringste Bussenanteil 22% (AR), der höchste 91% (OW).

## 5.2 Ähnliche Rückfallraten

Über alle Kantone hinweg werden *nach verhängten Bussen signifikant weniger Personen erneut verurteilt als nach bedingten Freiheitsstrafen*; die meisten Rückfälligen gibt es nach unbedingten Freiheitsstrafen (*Grafik 16*). Aufgeschlüsselt nach Deliktsarten werden bei allen untersuchten Verkehrsdelikten nach Bussen signifikant weniger Personen ein weiteres Mal verurteilt als nach bedingten Freiheitsstrafen. Bei Diebstahl sind es nach Bussen etwas mehr als nach bedingten Freiheitsstrafen; der Unterschied ist jedoch statistisch nicht signifikant. Nach unbedingter Freiheitsstrafe ist die Wahrscheinlichkeit einer erneuten Verurteilung bei allen Deliktsarten am grössten.

Bildet man Kantonsgruppen je nach Sanktionsstil, und zwar die «Milderen», das «Mittelfeld» und die «Härteren», findet man bei drei der vier Deliktsarten zwischen der Sanktionspräferenzierung der Kantonsgruppen und der Zahl der Wiederverurteilungen keinen statistischen Zusammenhang, bei Fahren in angetrunkenem Zustand allein schneidet die mittlere Kantonsgruppe am besten ab (*Grafik 17*). Bei Diebstahl und Verletzung der Verkehrsregeln sind bei den «Milderen», also den Kantonen mit höherem Bussenanteil, geringere Wiederverurteilungsraten zu verzeichnen;

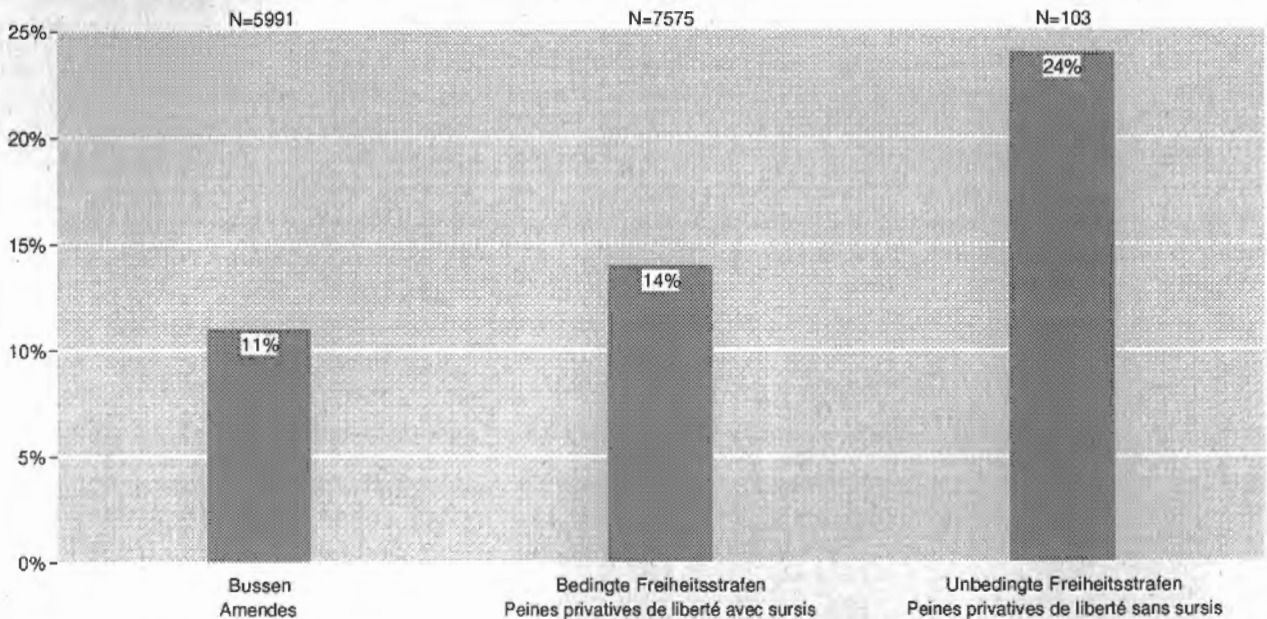
Pour répondre à cette question, on a considéré l'ensemble des Suisses condamnés en 1986 et en 1987 pour la première fois, respectivement pour vol simple (art. 137.1 CP), pour infraction aux règles de circulation (art. 90 LCR) et pour conduite en état d'ébriété (art. 91 LCR). La période d'observation s'étendait sur trois et quatre ans. Les sanctions consistaient presque exclusivement en amendes et en peines privatives de liberté avec sursis. Soulignons que la préférence accordée à tel ou tel genre de sanctions ne dépend aucunement des caractéristiques des personnes condamnées, comme le sexe ou l'âge. Elles résultent des traditions cantonales en vigueur dans ce domaine. Ainsi, un canton comme Schwytz punit le vol d'une amende dans 45% des cas; dans neuf cantons, on ne rencontre aucune sanction de ce genre (NW, GL, ZG, BL, SH, AI, AR, GE, JU), mais des peines privatives de liberté avec sursis sont prononcées dans 55% à 97% des cas. La part des amendes sanctionnant des infractions au code de la route varie entre 100% (UR, OW, GL, ZG, SO, AI, AR, SO) et 14% (GE). Les différences les plus importantes concernent la conduite en état d'ébriété, pour laquelle le canton de Schwytz prononce 100% d'amendes, celui d'Uri 4% seulement. Lorsque la conduite en état d'ébriété s'accompagne d'une autre infraction aux règles de circulation, la différence est encore plus grande: la part des amendes se situe entre 99% (TI) et 2% (SH, GR). Ces trois genres de délits confondus, la part des amendes va de 22% (AR) à 91% (OW).

## 5.2 Des taux de récidive similaires

*Dans tous les cantons, le taux de recondamnation est moins important après une amende qu'après une peine privative de liberté avec sursis.* Le taux de récidive est le plus important après les peines privatives de liberté sans sursis (*graphique 16*). Pour les infractions au code de la route, la proportion des personnes punies d'une amende qui sont recondamnées est nettement plus faible que chez celles punies d'une peine d'emprisonnement avec sursis. Parmi les personnes condamnées pour vol, le taux de recondamnation est un peu plus élevé chez celles condamnées à une amende, mais cette différence n'a pas pour autant de signification d'un point de vue statistique. Quel que soit le genre de délits commis, c'est après une peine ferme que le risque d'être recondamné est le plus grand.

Si l'on répartit les cantons en trois groupes, le premier comprenant les «cantons les moins sévères», le deuxième les «cantons situés dans la moyenne» et le troisième les «cantons les plus sévères», on ne constate, pour trois genres de délits sur quatre, aucun lien statistique entre les pratiques cantonales et le nombre des recondamnations. Il n'y a que pour la conduite en état d'ébriété que le groupe du milieu présente de meilleurs résultats (*graphique 17*). Pour ce qui est du vol et des infractions au code de la route, les cantons les moins sévères, soit

**G16 Wiederverurteilungsraten von in den Jahren 1986 und 1987 erstmals verurteilten Schweizern und Schweizerinnen innerhalb von 3 bis 4 Jahren, nach Sanktion**  
**Taux de recondamnation des Suisses condamnés pour la première fois en 1986 et en 1987, dans les trois à quatre années suivantes, selon le genre de sanction**

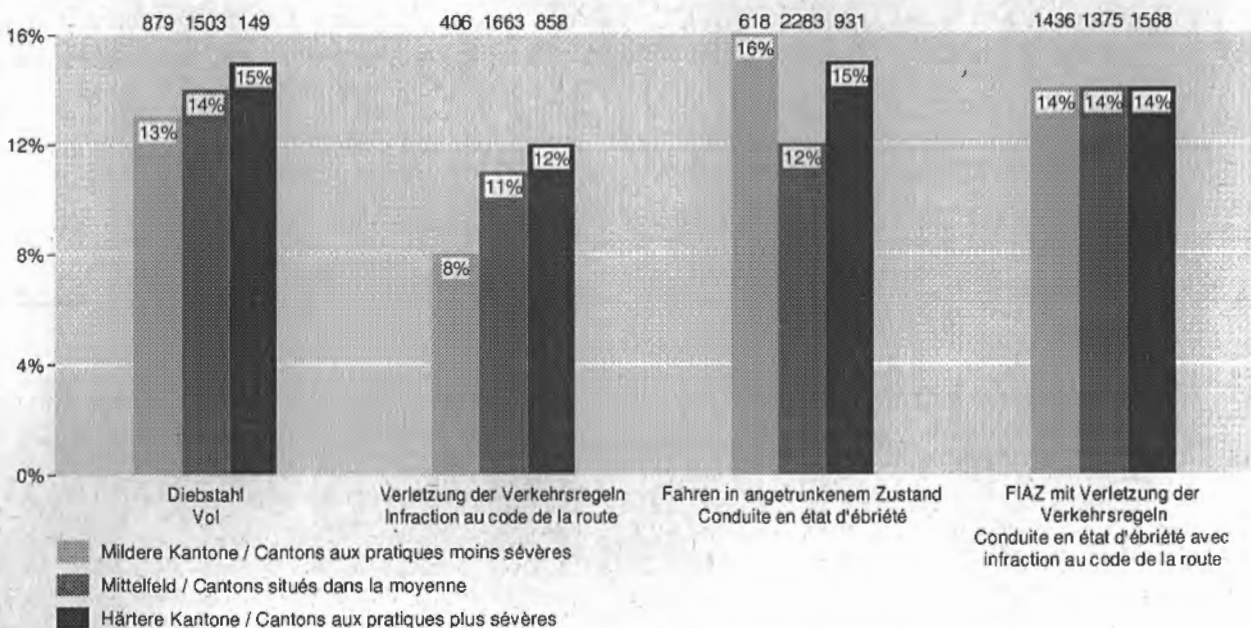


Delikte: Ausschliesslich Diebstahl oder Fahren in angetrunkenem Zustand (FIAZ) oder Verletzung der Verkehrsregeln oder FIAZ mit Verletzung der Verkehrsregeln.  
 Délits: Uniquement les vols, la conduite en état d'ébriété, les infractions au code de la route ou la combinaison de ces deux derniers.

© Bundesamt für Statistik

© Office fédéral de la statistique

**G17 Wiederverurteilungsraten von in den Jahren 1986 und 1987 erstmals verurteilten Schweizern und Schweizerinnen innerhalb von 3 bis 4 Jahren, nach Kantonsgruppen**  
**Taux de recondamnation des Suisses condamnés pour la première fois en 1986 et en 1987, dans les trois à quatre années suivantes, selon le groupe de cantons**



Delikte: Ausschliesslich Diebstahl oder Fahren in angetrunkenem Zustand (FIAZ) oder Verletzung der Verkehrsregeln oder FIAZ mit Verletzung der Verkehrsregeln.  
 Délits: Uniquement les vols, la conduite en état d'ébriété, les infractions au code de la route ou la combinaison de ces deux derniers.

© Bundesamt für Statistik

© Office fédéral de la statistique

mittlere Wiederverurteilungsraten sind im Mittelfeld nachzuweisen. Die höchste Rückfallrate hat hier jeweils die Kantonsgruppe mit dem höchsten Anteil bedingter Freiheitsstrafen. Bei Fahren in angetrunkenem Zustand allein hat die mittlere Kantonsgruppe die geringste Nachverurteilungsraten. Bei Fahren in angetrunkenem Zustand mit Verletzung der Verkehrsregeln weisen alle drei Kantonsgruppen identische Rückfallraten auf.

In der kantonalen Analyse ergibt sich kein Zusammenhang zwischen regionalen Sanktionspräferenzen und Rückfallraten (Grafik 18). Beide Merkmale sind statistisch unabhängig voneinander.

Über alle untersuchten Delikte zusammen sind die Rückfallraten in den Kantonsgruppen mit höherem Bussenanteil genau gleich gross wie in den anderen Kantonen, nämlich 13% (Grafik 19). Das heisst, hohe Bussenanteile bei identischen Delikten ergeben keine schlechteren Resultate.

Dieses vorliegende Ergebnis, aber auch internationale Studien sprechen dafür, dass ein Weniger an justiziellem Eingreifen bei Massendelikten keine negativen Effekte auf die Rückfallraten hat. Mildere kantonale Sanktionsstrategien wirken sich nicht negativ auf die regionalen Wiederverurteilungsraten und folglich auf die Kriminalitätsbelastungsraten aus.

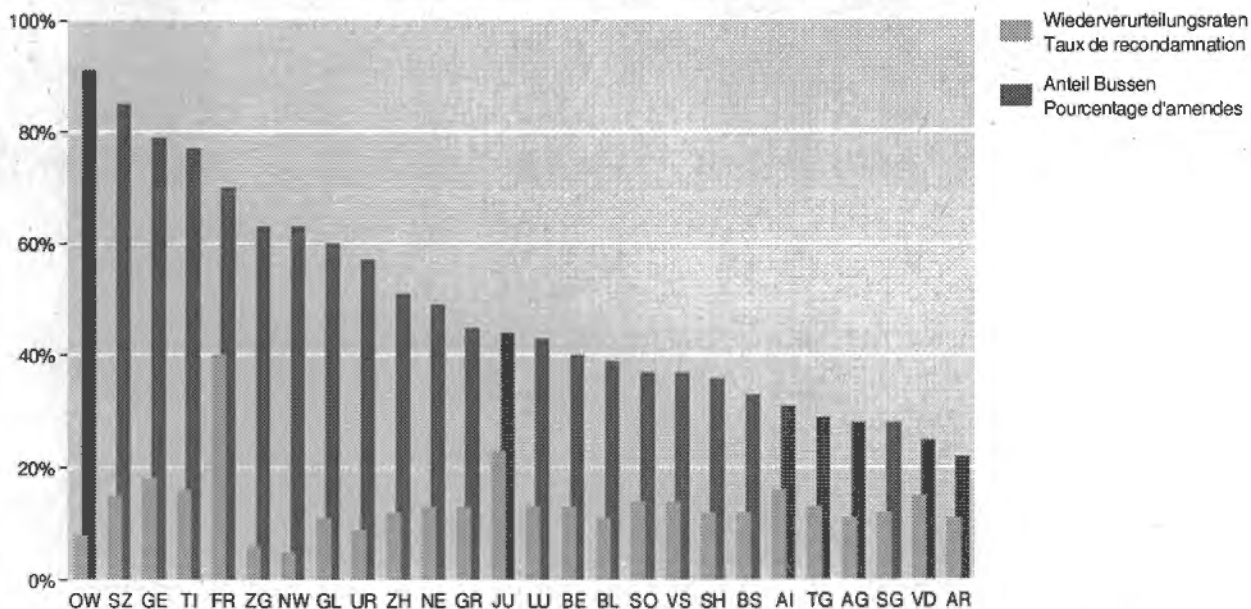
ceux qui prononcent le plus d'amendes, présentent le taux de recondamnation le moins élevé; les taux se situent dans la moyenne pour le groupe du milieu, et c'est dans le groupe des cantons les plus sévères, qui prononcent le plus de peines privatives de liberté avec sursis, qu'on relève le taux de récidive le plus important. Le groupe du milieu ne présente un taux inférieur à la moyenne que pour la conduite en état d'ébriété. Les taux de récidive ne diffèrent pas d'un groupe à l'autre pour la conduite en état d'ébriété combinée avec une autre infraction au code de la route

L'analyse par canton ne révèle aucun lien entre les pratiques cantonales en matière de sanctions et les taux de récidive (graphique 18). Ces deux caractères sont indépendants d'un point de vue statistique.

Tous genres de délits confondus, les taux de récidive sont les mêmes dans le groupe des cantons qui infligent davantage d'amendes que dans les autres groupes (13%; graphique 19). Ainsi, punir un délit de l'amende n'accroît pas le risque de récidive.

Ce constat, que confirment d'autres études internationales, indique qu'on pourrait impliquer moins souvent la justice dans les cas de délits courants sans que cela ait des effets négatifs sur le taux de récidive. Des pratiques moins sévères sur le plan régional n'entraînent pas une hausse des taux de recondamnation ni, par conséquent, d'augmentation de la criminalité.

**G18 Anteil der Bussen bei erstmaliger Verurteilung 1986 und 1987 und Wiederverurteilungsraten bei Massendelikten**  
**Pourcentage des amendes lors de la première condamnation, en 1986 et en 1987, et taux de recondamnation pour des délits fréquents**



Delikte: Ausschliesslich Diebstahl oder Fahren in angetrunkenem Zustand (FIAZ) oder Verletzung der Verkehrsregeln oder FIAZ mit Verletzung der Verkehrsregeln.

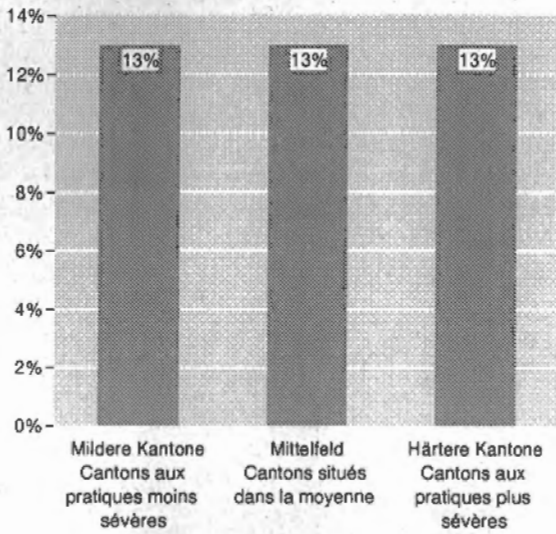
Délits: Uniquement les vols, la conduite en état d'ébriété, les infractions au code de la route ou la combinaison de ces deux derniers.

© Bundesamt für Statistik

© Office fédéral de la statistique



**G19 Rückfallraten von Erstverurteilten des Jahres 1986 innerhalb von 3 bis 4 Jahren, nach Kantonsgruppe**  
**Taux de récidive chez les personnes condamnées pour la première fois en 1986, dans les trois à quatre années suivantes, selon le groupe de cantons**



**Delikte:** Ausschliesslich Diebstahl oder Fahren in angetrunkenem Zustand oder Verletzung der Verkehrsregeln oder FIAZ mit Verletzung der Verkehrsregeln.  
**Délits:** Uniquement les vols, la conduite en état d'ébriété, les infractions au code de la route ou la combinaison de ces deux derniers.

**Mildere Kantone / Cantons aux pratiques moins sévères:**

Anteil Bussen /	
Part des amendes:	58%
Anteil bedingte Freiheitsstrafen /	
Part des peines privatives de liberté avec sursis:	41%
Anteil unbedingte Freiheitsstrafen /	
Part des peines privatives de liberté sans sursis:	1%

**Mittelfeld / Cantons situés dans la moyenne:**

Anteil Bussen /	
Part des amendes:	44%
Anteil bedingte Freiheitsstrafen /	
Part des peines privatives de liberté avec sursis:	55%
Anteil unbedingte Freiheitsstrafen /	
Part des peines privatives de liberté sans sursis:	1%

**Härtere Kantone / Cantons aux pratiques plus sévères:**

Anteil Bussen /	
Part des amendes:	31%
Anteil bedingte Freiheitsstrafen /	
Part des peines privatives de liberté avec sursis:	68%
Anteil unbedingte Freiheitsstrafen /	
Part des peines privatives de liberté sans sursis:	1%

## Bibliographie

Bundesamt für Statistik: Rückfallraten. Kriminalstatistische Befunde zu Wiederverurteilungen und Wiederweisungen. Bern 1997.

Bundesamt für Statistik: Kriminalität und Gewalt. In: Auf dem Weg zur Gleichstellung? Frauen und Männer in der Schweiz. Bern 1996.

Bundesamt für Statistik: Wiederholte strafrechtliche Verurteilungen. Zur Frage nach kriminellen Karrieren. Bern 1995.

Albrecht, H.-J.: Legalbewährung bei zu Geldstrafe und Freiheitsstrafe Verurteilten. Freiburg i.B. 1982.

Heinz, W.; Storz, R.: Diversion im Jugendstrafverfahren der Bundesrepublik Deutschland. Hrsg.: Bundesministerium der Justiz. Bonn 1992.

Hüsler, G.; Locher, J.: Kurze Freiheitsstrafen und Alternativen. Analyse der Sanktionspraxis und Rückfall-Vergleichsuntersuchung. Bern 1991.

Killias, M.; Aeschbacher, R.: Combien y a-t-il de Suisses, qui ont connu la prison? Quelques données sur le taux de Suisses figurant au casier judiciaire, selon la peine infligée. In: Schweizerische Arbeitsgruppe für Kriminologie: Kriminologisches Bulletin, 1, 1988.

Popitz, H.: Über die Präventivwirkung des Nichtwissens. Dunkelziffer, Norm und Strafe. Tübingen 1968.

Storz, R.: Strafrechtliche Sanktionen und Rückfälligkeit: Versuch einer komparativen Analyse verschiedener Sanktionsarten anhand von Daten der Strafurteilsstatistik. In: Schweizerische Arbeitsgruppe für Kriminologie (Hrsg.): Rückfall und Bewährung. Chur 1992.

## Bibliographie

Office fédéral de la statistique: Taux de récidive. Statistique de la criminalité: recondamnations et réincarcérations. Berne 1997.

Office fédéral de la statistique: Criminalité et violence. Dans: Vers l'égalité? La situation des femmes et des hommes en Suisse. Berne 1996.

Office fédéral de la statistique: Une condamnation pénale en entraîne-t-elle d'autres? De l'existence de trajectoires criminelles. Berne 1995.

Albrecht, H.-J.: Legalbewährung bei zu Geldstrafe und Freiheitsstrafe Verurteilten. Freiburg i.B. 1982.

Heinz, W.; Storz, R.: Diversion im Jugendstrafverfahren der Bundesrepublik Deutschland. Editeur: Bundesministerium der Justiz. Bonn 1992.

Hüsler, G.; Locher, J.: Kurze Freiheitsstrafen und Alternativen. Analyse der Sanktionspraxis und Rückfall-Vergleichsuntersuchung. Berne 1991.

Killias, M.; Aeschbacher, R.: Combien y a-t-il de Suisses qui ont connu la prison? Quelques données sur le taux de Suisses figurant au casier judiciaire, selon la peine infligée. Dans: Groupe suisse de travail de criminologie: Bulletin de criminologie, 1, 1988.

Popitz, H.: Über die Präventivwirkung des Nichtwissens. Dunkelziffer, Norm und Strafe. Tübingen 1968.

Storz, R.: Strafrechtliche Sanktionen und Rückfälligkeit: Versuch einer komparativen Analyse verschiedener Sanktionsarten anhand von Daten der Strafurteilsstatistik. Dans: Groupe suisse de travail de criminologie (éditeur): Rückfall und Bewährung. Coire 1992.

## Publikationsprogramm BFS

Das Bundesamt für Statistik (BFS) hat – als zentrale Statistikstelle des Bundes – die Aufgabe, statistische Informationen breiten Benutzerkreisen zur Verfügung zu stellen.

Die Verbreitung der statistischen Information geschieht gegliedert nach Fachbereichen (vgl. Umschlagseite 2) und mit verschiedenen Mitteln:

Diffusionsmittel	Kontakt N° à composer	Moyen de diffusion
Individuelle Auskünfte	031 323 60 11	Service de renseignements individuels
Das BFS im Internet	<a href="http://www.admin.ch/bfs">http://www.admin.ch/bfs</a>	L'OFS sur Internet
Medienmitteilungen zur raschen Information der Öffentlichkeit über die neusten Ergebnisse	031 323 60 11	Communiqués de presse: information rapide concernant les résultats les plus récents
Publikationen zur vertieften Information (zum Teil auch als Diskette)	031 323 60 60	Publications: information approfondie (certaines sont disponibles sur disquette)
Online-Datenbank	031 323 60 86	Banque de données (accessible en ligne)

Nähere Angaben zu den verschiedenen Diffusionsmitteln liefert das alle 2 Jahre nachgeführte **Publikationsverzeichnis**. Es kann gratis bezogen werden über 031 323 60 60.

## Programme des publications de l'OFS

En sa qualité de service central de statistique de la Confédération, l'Office fédéral de la statistique (OFS) a pour tâche de rendre les informations statistiques accessibles à un large public.

L'information statistique est diffusée par domaine (cf. verso de la première page de couverture); elle emprunte diverses voies:

La **Liste des publications**, qui est mise à jour tous les deux ans, donne davantage de détails sur les divers moyens de diffusion. Pour la recevoir, il suffit de la demander au n° 031 323 60 60.

## Rechtspflege

### Strafurteils- und Strafvollzugsstatistik

Die Schweizerische Statistik der Strafurteile beinhaltet Daten über die von den Gerichten ausgesprochenen Sanktionen gegen Erwachsene, Angaben zu den Straftaten sowie einige soziodemographische Merkmale zu den straffälligen Personen. Die Strafvollzugsstatistik erfasst Einweisungen und Entlassungen in den Anstalten des Straf- und Massnahmenvollzugs.

Beide Statistiken dienen der Information der Öffentlichkeit über die Entwicklung registrierter Kriminalität und des Strafvollzugs sowie der Reaktionen von Justizbehörden auf straffälliges Verhalten; sie sind auch empirische Grundlage für kriminalpolitische Entscheide und kriminologische Forschung.

Eine Auswahl von Publikationen aus dem Fachbereich 19 Rechtspflege:

- Zur Staatszugehörigkeit von Strafgefangenen. Ein gesamtschweizerischer Überblick. 1994, Bestellnummer 118-0.
- Die Kosten der Drogenrepression. Schätzungen für die Schweiz. 1995, Bestellnummer 149-0.
- Anstalten des Strafvollzugs. Katalog der Anstalten zum Vollzug von Strafen, Massnahmen und der Untersuchungshaft in der Schweiz. 1995, Bestellnummer 159-9500.
- Drogen und Strafrecht in der Schweiz. Zeitreihen zu Verzeigungen, Strafurteilen und Strafvollzug, 1974-1994, Bestellnummer 132-9400.
- Wiederholte strafrechtliche Verurteilungen. Zur Frage nach kriminellen Karrieren. 1995, Bestellnummer 172-0.
- Zur Staatszugehörigkeit von Verurteilten. Kriminalstatistische Befunde. 1996, Bestellnummer 190-9100.
- Schweizerische Strafvollzugsstatistik 1995. Insassenbewegungen und Insassenbestände. 1996, Bestellnummer 199-9500.

## Droit et justice

### La statistique des condamnations pénales et la statistique pénitentiaire

La statistique suisse des condamnations pénales est réalisée à partir des données concernant les sanctions prononcées par les tribunaux à l'encontre d'adultes, des données sur les délits et des données concernant certaines caractéristiques sociodémographiques des personnes condamnées. La statistique pénitentiaire recense les incarcérations et les libérations dans les établissements d'exécution des peines et des mesures.

Toutes deux servent à informer le public de l'évolution des délits inscrits au casier judiciaire et de l'exécution des peines ainsi que des réactions des autorités judiciaires face aux comportements délictueux; elles constituent une base empirique utile aux chercheurs en criminologie et aux hommes politiques chargés de prendre des décisions en la matière.

Voici un choix de publications du domaine 19, droit et justice:

- De la nationalité des détenus. Une analyse de la situation en Suisse. 1994, numéro de commande: 118-0.
- Consommation et trafic de drogues: les coûts de la répression. Estimations pour la Suisse. 1995, numéro de commande 149-0.
- Etablissements pénitentiaires. Catalogue des établissements destinés à l'exécution des peines, des mesures et de la détention préventive en Suisse. 1995, numéro de commande 159-9500.
- Drogues et droit pénal en Suisse. Dénonciations, jugements pénaux et exécution des peines: comparaison de 1974 à 1993. 1994, numéro de commande 132-9400.
- Une condamnation pénale en entraîne-t-elle d'autres? De l'existence de trajectoires criminelles. 1995, numéro de commande 172-0.
- De la nationalité des condamnés. Résultats de la statistique de la criminalité. 1996, numéro de commande 190-9100.
- Statistique pénitentiaire suisse, 1995. Flux et effectifs de la population pénitentiaire. 1996, numéro de commande 199-9500.

---

Die vorliegende Publikation stellt eine Kurzfassung mehrerer Untersuchungen dar. Beschrieben wird zunächst, wie viele Schweizerinnen und Schweizer während ihres Lebens ein erstes Mal strafrechtlich verurteilt und in das Zentralstrafregister eingetragen werden. Wie viele davon werden rückfällig? Gibt es bei einer identifizierbaren Gruppe davon Lebensphasen wiederholter strafrechtlicher Auffälligkeiten innerhalb kurzer Zeiträume, so dass von «kriminellen Karrieren» gesprochen werden kann?

Den Rückfallraten von Erstverurteilten - von denen nur wenige in den Strafvollzug eingewiesen werden - werden die Rückfallraten entlassener Strafgefangener gegenübergestellt. Durch welche Tat-, Täter- und Strafmerkmale können die unterschiedlichen Rückfallraten erklärt werden? Schliesslich wird die Frage nach der Wirkung unterschiedlicher Sanktionen erörtert.

La présente publication est un condensé de plusieurs enquêtes. Elle nous renseigne en premier lieu sur le nombre des Suisses et des Suissesses condamnés une première fois et inscrits au casier judiciaire central au cours de leur vie. Parmi eux, combien récidivent? Peut-on isoler un groupe de personnes qui, à un moment donné de leur existence, sont susceptibles d'être confrontées plusieurs fois de suite à la justice, de sorte qu'on puisse parler de «trajectoires criminelles»?

On compare les taux de récidive des personnes condamnées pour la première fois, dont un petit nombre seulement sont incarcérées, aux taux de récidive d'anciens détenus. Les taux de récidive varient-ils en fonction de la physionomie des délits, des auteurs de ces derniers et des peines prononcées? Enfin, on examine dans cette publication les effets de différents genres de sanction.